

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año. IV- Número 1.105

Oviedo, viernes 31 de diciembre de 1926

10 Céntimos

## ACOTACIONES

### De aquí y de allá...

Uno de los oradores que intervinieron en la Asamblea del Comité pro Unión y Saneamiento de Langreo, se dolió de la falta de auditorio.

Cuando Vico andaba mal, en sus últimos tiempos de teatro, acostumbraba a examinar la sala por el agujerillo del telón, antes de que empezaran las funciones. La compañía de Vico no era entonces muy copiosa; y nunca faltaba un cómico que al advertir su inquietud cuando miraba a la sala, se acercara curioso a preguntarle:

—Bueno, don Antonio, y qué...?

Y a veces, don Antonio respondía:

—Hijo, podemos con ellos...! Para cuando celebre otra Asamblea el incansable Comité pro Unión, ya la frase será de actualidad

La opinión está pasmada con las determinaciones del citado incansable Comité; que presenta un periódico un reparo a uno de sus argumentos: le responden ofendiéndole. Que replica un periódico a una carta repleta de injusticias contra él: tiran doce mil pasquines para que los lectores lo abandonen...

Y que el Ayuntamiento de Langreo no se deja llevar como una oveja...

El Comité se empuja, se reúne, pide su destitución...

Recordamos nosotros, a propósito, que el señor gobernador tampoco está conforme con las aspiraciones del incansable Comité. El también las aprecia libremente y opina que no es posible el traspaso a un Municipio de recursos que le atañen a la Diputación de la provincia...

Un gesto del Comité, y se nos queda la provincia acéfala...!

Y así va espantando al público, y a los periódicos, y a los Ayuntamientos, y a los gobernadores... Y así podrá repetir lo que el pobre viejecito de La Intrusa:

—Me han dejado solo...!

El segundo acuerdo de que da noticia la primer nota oficiosa del señor presidente de la Diputación, aparece expresado de este modo: "Sentimos el deber de tutelar amorosamente a los asilados en el Hospicio, capacitándolos para la vida por medio de una educación eficiente y una enseñanza práctica adecuada a buenos oficios y determinadas profesiones. Hemos de cuidar de que en aquel establecimiento no se cultiven hábitos holgazanes y se formen temperamentos pusilánimes propios para la inercia, sino caracteres capaces para la lucha por la vida, que sientan amor al trabajo. Queremos que aún fuera de nuestra tutela, les siga la acción protectora de la Diputación, como la madre sigue a los hijos para que nunca se encuentren desamparados y tengan siempre a quien volver los ojos en días de desventura, en demanda de ayuda o de consejos y alientos, en fin, aunque hayan caído en errores; que todo tiempo es buena sazón para hacer hombres buenos. Por el momento y por vía de ensayo, hemos consignado una cantidad de cuarenta mil pesetas para establecer las primeras enseñanzas..."

Y he aquí que todos creíamos que estas cosas tan bonitas ya

se venían haciendo en el Hospicio desde tiempo inmemorial; que en él se daba a los niños educación eficiente, se enseñaba un oficio a los mayores, y aún se pagaban carreras a los que se inclinaban al estudio. Ahora mismo hay varios jóvenes que siguen la carrera que les place, y aún nosotros hablamos de una chica que fué al Conservatorio de Madrid a perfeccionarse en

### La nota de hoy

## Por la paz y concordia...

Ayer, como de costumbre, el presidente de la Diputación nos facilitó la siguiente nota oficiosa:

"No nos explicamos de que se pueda dudar de que en las modificaciones que hemos podido introducir en el proyecto de presupuesto ya confeccionado se marcan orientaciones muy estimables en favor de la riqueza de Asturias; pruebas son las referentes a la ganadería, a obras públicas provinciales, a la pesca de los ríos, a montes, etcétera. Y en la ejecución de estas ideas, concretadas en el presupuesto, se verá la participación que han de tomar los Ayuntamientos, con los cuales, el pre-

sidente ha dicho, cuando tomó posesión del cargo, que habría de vivir la Diputación en relaciones muy íntimas y muy cordiales.

Lamento que precisamente en estos momentos hay algunos Ayuntamientos en pugna con la Diputación; pero tratándose de un recurso que han interpuesto en la Administración Central, nada le competía hacer, como no sea repetir aquel deseo de concordia que entiendo ha de reportar mayores beneficios a los aludidos Municipios, según podrá demostrarse cuando lo vean. Y cuanto atañe a la riqueza hullera, de la cual la Diputación se ha de preocupar cons-

tantemente, no podrá ser materia de presupuestos y a su tiempo se establecerá el lazo de unión entre la Diputación y los Ayuntamientos, los patronos, obreros, de modo que la Diputación sea un guardián constante de aquellas riquezas, propulsando su desenvolvimiento.

Con estas ligeras explicaciones entendemos satisfacer los deseos de "El Noroeste" en lo que sentimos verdadera complacencia, pues queremos recoger siempre las indicaciones de la opinión pública, cuando, como en esta ocasión, se nos hacen con notoria buena fe y pensando en Asturias.

otras varias enseñanzas...

—Así, del parrafazo tan hermoso que acabamos de copiar, no queda más que una cosa: la madre que sigue a los hijos para que nunca, etc.

Y queda el que a partir de este momento, cada vez que crucen los asilados del Hospicio por delante de la Diputación, no tendrán más remedio que decir: —Ay, mi madre...!

## OTRA CARTA

### LA CONTRADICCION

Señores del Comité pro Unión y Saneamiento de Langreo:

...Y terminé de nuevo mis trabajos de investigación folklórica, y quise retirarme de la aldea para volver a Madrid. Tres años pasé yo la vez primera por los rincones de Asturias, y tres la segunda vez; seis años de total renunciamento a la lucha por la vida, y de dedicación agotadora al estudio de costumbres, supersticiones, palabras...

Madrid era de nuevo "Voluntad", la gran empresa católica de tan amplias y sanas ambiciones... Yo le hiciera dos catálogos—los de Literatura y Religión—y yo le organizara tres secciones en los departamentos bibliográficos, y yo fuera su jefe de consultas... Por venir a la aldea la dejé, y aún guardaba en el alma las palabras de don José Luis Oriol, cuando llegó a despedirme: —Le esperaremos uno, dos, tres años...

Y Madrid era de nuevo el trabajo constante, actual, intenso, de colaboraciones periódicas. Yo nada reclamaba de vosotros, amigos del Comité; yo nada reclamaba de vosotros, ni siquiera que comprárais uno solo de mis libros sobre Asturias; a veintidós ediciones pudo llegar Le Braz en la Bretaña con "La légende de la mort", y pudo trabajar serenamente en su casa ideal de Kerfeunteun, porque se le pagaba oficialmente para que recogiera tradiciones. Yo nada reclamaba de vosotros, ni de Asturias, ni de nadie, porque ya sé muy bien que los honores, las dignidades, los sueldos, vosotros los reserváis para los que nos ponen en ridículo. Retornaba a mi vida de trabajo para atender a mi hogar, y llegué aquí, y me detuve...

—Quédese usted—me pidieron—que aquí hay mucho que hacer por la región...

Y me dijo después una voz sana, templada en la pasión por el terruño, llena de idealidades y noblezas:

—Yo tengo la ilusión de organizar una sección de Turismo, y no puedo crearla sin usted...

Antes de responder le pedí un plazo.

Y por amor a Asturias, accedí...

No me imaginaba yo que el sueldo que iba a ganar, significara un peso tan enorme que mereciera el escándalo; eran quinientas pesetas, en los primeros meses con descuento; para una Diputación que llega a mucho más de seis millones,

putado provincial don José Abego, que me habló de la nota explicativa del presupuesto, especialmente en lo referente al fomento de la ganadería, en cuyo ramo, como en todo lo atañeró a la agricultura es aquel señor muy entendido y voto de calidad. Si, como supongo, se constituye una Comisión que formule el plan orgánico en el que se desarrolle nuestro pensamiento en relación con los Ayuntamientos, Asociaciones agrarias, etcétera, le dije que quisiera contar con su valioso concurso, que me ofreció resueltamente y yo le agradecí de veras."



De la boda de Pablo Rada, el popular mecánico del "Plus Ultra", con la bella señorita María Luqui Lapuerta.—Los novios, después de su enlace (Foto Vidal)

no se me antojaba a mí que dicha cantidad fuera la muerte. Como toda la vida estuve lejos de los centros oficiales, ignoraba que en España el único empleado iba a ser yo, y que el único sueldo gigantesco que se pagara en Asturias, iba a ser este mío de cien duros. Para otorgarme ese sueldo—señores del Comité—ustedes creen que debió la Diputación de Asturias consultar previamente a la provincia. Fué una informalidad, es indudable; para cantidad tamaño, debió haber consultado a la provincia, y haber tocado a concejo, y haber mandado emisarios a los últimos rincones... Se trataba en realidad de partir nuestra historia en dos períodos: antes de mi sueldo el uno; después de mi sueldo, el otro...!

Pero yo recuerdo ahora que para señalar a las empresas el impuesto del carbón, la Diputación de Asturias consultó a la provincia previamente. De los setenta y nueve Ayuntamientos, setenta y uno aprobaron; y resulta prodigioso que ustedes se escandalicen porque a mí me pagaba los cien duros sin consultar con los Ayuntamientos, a la vez que le quieren arrancar muchos miles de

duros cada mes contra el sentir de los mismos. Yo recuerdo igualmente la campaña que hizo toda la provincia a favor de la zona carbonera en la crisis del carbón; entonces eran ustedes los que necesitaban de socorro, y hacían ver con razón a los demás que la causa de la zona era la causa de Asturias...! Es lástima que olvidaran esta bandera de entonces, y que ahora, que la zona se enriquece, le quieran sustraer a la provincia el impuesto del carbón, porque ya ustedes entienden que la causa de Asturias no es su causa...!

Y he aquí que porque hablaba este periódico de las cosas de Turismo que interesaban a Asturias, también me acusan ustedes... Le llaman con acritud "órgano oficial de la Diputación y del Instituto de Turismo", y me acusan de haberlo convertido en el órgano de ambas entidades, sin consultar con nuestros accionistas. Si el sueldo que me vale mi trabajo de director de REGIÓN es también una ruina para Asturias, deben ustedes decirme; si el no pensar como ustedes, que le quieren quitar a la provincia sus legítimos derechos, cuando por dejación, por

abandono, por consideración a las empresas de que afirman que dependen, no hacen valer los que les corresponden, si el no pensar como ustedes es un crimen penado por la ley, deben ustedes decirme; y si el que hable un periódico de Asturias, y fomente sus riquezas, y solicite sus prosperidades indica rebajamientos y significa abyecciones que en Asturias condena la opinión, deben ustedes decirme...!

Deben ustedes decirme, señores del Comité; porque yo no vine aquí a pedirle nada a nadie, a cambio de la vida, la salud, el esfuerzo que di a Asturias; vine a ganar mi pan con mi sudor; y acabo de renunciar a mi consignación del Instituto, para que la provincia se levante, y construya con ella carreteras, repueble montes y edifique asilos... Deben ustedes decirme a lo que debo renunciar aún para poder pensar con altivez, aunque yo, que me di a Asturias de una manera completa, tenga que avergonzarme en adelante de mi orgullo de asturiano...!

De ustedes afectísimo s. s.,

C. CABAL

## ¡Murió "Pachu" el campanero!

Ayer recibimos la desagradabilísima noticia del fallecimiento de uno de los hombres más representativos de nuestro Oviédico antiguo: de "Pachu", el campanero de nuestra Catedral, tan querido por el Cabildo y por todos sus conciudadanos.

La noticia nos ha causado gran pena.

En las líneas que siguen, recordando algunas características del finado, ofrendamos a su memoria la expresión de nuestro sentimiento.

Serio y de pocas palabras, infundía casi temor el llegarle a él; pero después de tratarle siquiera fuera unos momentos, se descubría en el mismo un fondo de bondad extraordinaria, un corazón de oro.

Tenía un genio fuerte; tomaba en seguida las cosas por la tremenda; pero a los dos minutos cambiada, quedándose apacible y tranquilo como un niño.

Era un amigo cariñosísimo; aquel a quien "Pachu" tomara afecto, podía estar seguro de que tenía en él un hombre dispuesto hasta darle su sangre si fuera preciso.

Era de admirar en él su resistencia, verdaderamente imponderable, para el trabajo, y

trabajo pesadísimo; jamás se quejaba de cansancio, y terminadas sus faenas, aunque fueran las más áridas y penosas, se sentía dispuesto a emprender cualquiera otra que pudiera presentarse: puede decirse con toda verdad que pocos hombres habrán cumplido tan estrictamente con la ley del trabajo como él.

De todos se hacía querer; a todos resultaba simpático. El verano anterior al pasado, estuvieron aquí muy inteligentes obreros encargados de reproducir la interesantísima obra arquitectónica y escultórica de la Cámara Santa y tan grande afecto tomaron a "Pachu", que, como la mejor prueba de él, hicieron en yeso la efigie del veterano campanero, resultando ésta una notable obra de arte.

Cuando los señores arcipreste y archivero realizaron algunos descubrimientos en el Claustro —en lo cual "Pachu" les prestó valiosísima ayuda—era de ver cómo éste, ocupado en hacer desaparecer la piedra que ocultaba lo que se deseaba descubrir, callaba y callaba como un zorro, aunque dichos señores le preguntaran si aparecía algo

digno de aprecio, esperando dar el golpe, hasta el momento que él estimaba solemne en que pudiera decir, como decía con mayestática entonación:

—"Ya pareció..."

Unido desde los primeros años de su vida al antiguo benemérito sacristán don Fernando López—"don Fernando, el de la Catedral"—conservaba, elevadas a la categoría de verdadero oráculo, las enseñanzas sobre cosas de la Basílica, recibidas de aquel señor; de suerte que, cuando se trataba de algo de esta índole, ya se esperaba oír a "Pachu" exclamar:

—¡Así lo decía don Fernando...!

En su propio cargo de campanero era una maravilla: hacía hablar, como suele decirse, a las campanas.

En su presencia no podía ponderarse el mérito de las de otras Catedrales, pues en seguida, interrumpiendo al que de aquella manera se expresara, empezaba a hacer el más entusiasta panegírico de sus hermanas campanas, de la Wamba, de la Santa Cruz, de la Santa Bárbara, etc..., terminando por decir que no había en el mundo toque tan solemne como el de



El nuevo ministro plenipotenciario de los Países Bajos, contraalmirante barón Asbeck, con el primer introductor de embajadores, señor conde del Valle y el consejero de la Legación. (Foto Vidal)

estas campanas doblando a muerto, ni repique tan jubiloso como el de ellas en las grandes solemnidades.

Como desde hace muchos años prestaba servicio en la Santa Catedral, recordaba muchas cosas y personas de tiempo ya relativamente antiguo, y hablaba como si estuviera verificándose actualmente, "de lo del desagravio" y de "las medidas que hubieron de adoptarse con motivo de la Revolución de setiembre" y eran familiares para él los nombres, entre otros, el deán don Romualdo Gómez, del penitenciario señor Alvarez Santullano (el "Boletu"), de los canónigos don Enrique del Real, don Luis Barreiro, don Fernando Gutiérrez, de los beneficiados don Fernando Villamil, don

Alonso Albuérne, don Anselmo Serrano, etc.

Otra cualidad recomendabilísima adornaba al llorado campanero: su gratitud sin límites por cualquier atención u obsequio que se le prestara.

Si el excelentísimo Cabildo le favorecía en alguna cosa—aunque él jamás pedía nada—, se deshacía en expresiones de agradecimiento, acompañadas no pocas veces de lágrimas y otras demostraciones reveladoras de aquel sentimiento.

Mucho más podríamos seguir diciendo en elogio del inolvidable "Pachu"; pero el ánimo abatido por el dolor no se siente en disposición de continuar trazando nuevas líneas, sino, más bien, de recogerse a llorar la irreparable pérdida sufrida.

### Delegación de Hacienda

*Cheques al pago.*—Para el día de hoy se han puesto al pago los siguientes:

Don Francisco F. Azeárate, don Isidoro Martínez, don José Cuervo, don Marcial R. Arango, señor administrador principal de Correos, don Diego Ales, don Francisco Fernández, don Anselmo Alonso, don Bernardino Fanjul, don Miguel Noriega, don Victoriano Aguado, don José Jiménez, don José Flórez, don Francisco Lavandera, don Francisco Alonso, don José Alvarez, don Francisco González, don Justo García, don César Cifuentes, Ferrocarriles Económicos de Asturias, don Julio Galán, señor director de la Estación Sanitaria de Avilés, don Ambrosio F. Hulten, don Fermín García, don Manuel Fernández, don Clemente de Diego, don Rafael Llerandi, don Adolfo del Valle, don Benito Vallespín, don Armando González, don Heriberto Prieto, señores administradores de Loterías números 7 y 11, de Oviedo; 3, 4, 5 y 6 de Gijón, Grado y Sama.

### Los Reyes Magos

han enviado infinidad de juguetes y objetos bonitos y prácticos que están expuestos en los escaparates de la

### Casa Tuero

CIMADEVILLA, 19. — OVIEDO

### De Beneficencia

Se hallan puestas al pago en la Depositaria municipal las facturas de los señores farmacéuticos correspondientes al primero, segundo y tercer trimestre del corriente año, por el suministro de medicinas a los pobres del concejo.

Se interesa la presentación para el día primero de enero próximo de las facturas por el servicio de medicamentos para la Casa de socorro, como asimismo todas las demás correspondientes al cuarto y último trimestre, para su formalización y pronto pago.

### JUGUETES CASA DUBOSC

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

De l Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



DE LA BODA DE PABLO RADA. Los novios, con sus padrinos el comandante Franco y la señora de Garcés (hermana de Pablo Rada), e invitados a la boda. (Foto Vidal)

DE GRADO

# Un alcalde timado

Nosotros éramos de los que creían que el timar a un alcalde era tan difícil como ver a personas de buen gusto bailar el "Charleston", con el riesgo que se corre de provocar la hilaridad del público y de dislocar—y esto es lo más grave—todo lo que de dislocable hay en el humano cuerpo. Pero ya vemos que estábamos más equivocados que aquel famoso "moscón" que, hablando de Madrid, lugar en el que jamás había estado, aseguraba que la Puerta del Sol era una enorme puerta que los de la villa del oso y del madroño abrían cuando les daba la gana para que saliera el astro Rey y nos calentara a todos, y que, refiriéndose a los prohombres de la antigua política, solía decir que a andar "derecho" nadie le ganaba a Romanones.

De nuestro inocente error vino a sacarnos el alcalde de barrio de Ventosa, con el siguiente regocijante y graciosísimo suceso que, con la venia de la aludida autoridad—y luego que digan que no somos respetuosos—vamos a relatar, tal y como ha sucedido.

Hace aproximadamente quince días llegó, en bien mala por cierto, a casa del aludido alcalde, José Antonio García Suárez, de treinta y tres años de edad, natural de Pereda, en este concejo, y "rector" del colegio de "cacos", pidiendo algo que comer y suplicando un rincón donde pasar la noche, pues corría el peligro, de dormir a la intemperie, de amanecer congelado.

Compadecido el alcalde de la triste situación del que él juzgó un ser desgraciado, al par que por sus naturales instintos de bondad, accedió a los deseos del "lagarto" pordiosero, cuya estancia en su casa tan fatidica le resultó.

—¿Y qué "vientos" le "echaron" a usted por aquí, buen hombre?—preguntó el alcalde a su "ilustre" huésped, cuando éste, a la vera del llar, empezaba a reñir una descomunal batalla con una fuente de apetitosas magras de jamón.

—El perro destino, señor. Yo soy persona de gran influencia, en posesión de un título académico, y sin embargo, ya ve usted cómo ando. ¡Parece mentira!

—¿Será que es usted un poco quijote?

—Y tanto, pues si no fuera así otro gallo me cantaría, es decir,

otra sería mi vida y otra mi suerte. Fijese usted que yo pude ser ministro y general en jefe de las tropas de Africa... y no quise.

—Pues en Africa tengo yo un hijo.

—¿Y qué hace usted que no lo trae para casa?

—Eso es imposible, señor, hasta que no cumpla los dos años de servicio.

—¡Valiente tontería! De traer a su hijo a su lado se encarga un servidor, sin que le cueste más de 50 pesetas.

—Mil duros que fueran.

—No hace falta tanto; lo arreglaremos con menos. Verá usted: los médicos militares que prestan servicio en Africa son "íntimos" amigos míos, y el que más y el que menos goza más comiendo una "fabada" que si le dan un ascenso. Así, pues, si a usted le parece podemos remitirle un cajón con dos o tres copinos de habas, algunas morcillas, chorizos y lacones y un jamón para que compongan la "fabada", acompañado de una carta mía pidiéndoles que, en prueba de agradecimiento, den por inútil a su hijo y lo envíen a casa.

—Aceptado—exclamó, lleno de gozo, el bonachón e ingenuo alcalde de Ventosa.

Cuando los protagonistas de este suceso sostenían tan gracioso diálogo la mujer del alcalde acercóse a ellos para hacerles ver la conveniencia de ir a dormir, pues ya era algo más de media noche y necesitaban descansar.

Fuéronse, pues, todos a la cama, y al día siguiente iban camino de Oviedo con el repleto cajón, a fin de facturarlo a su destino, el engañado alcalde y su "valedor". Pero sucedió que a la hora que llegaron a la capital la factoría estaba cerrada por lo que acordaron que esperara allí a que fuera abierta el José Antonio, el cual, así que se vió libre del de Ventosa, corrió con el cajón a depositarlo en lugar seguro, en tanto designaba el día para disfrutar de su sabroso contenido.

Escamado el alcalde por la tardanza en regresar al pueblo, como habían quedado, del "fresco" sujeto decidió poner el hecho en conocimiento de la Guardia civil de esta villa, que logró, después de no pocos trabajos, dar con el paradero del ladrón el cual ingresaba anteayer en la cárcel.—Villamil.



S. M. la Reina doña María Cristina repartiendo ropas y juguetes a los niños nacidos en la Casa de Salud de Santa Cristina. (Foto Vidal)

## VIDA MUNICIPAL

### TRASLADO DE OFICIO

Se traslada a los vecinos de San Julián de Box el oficio del director de la Fábrica de Tudela de Veguín, prometiendo no interceptar el camino vecinal con la carga y descarga de los vagones.

### A LA JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS

Se remite a la Jefatura de Obras públicas una instancia de don Wenceslao Nicieza, solicitando autorización para construir una galería de una casa sita en la Piñera.

Igualmente se remite una instancia de don Segundo Suárez Blanco, que solicita llevar el agua de un pozo a una casa atravesando la carretera del Adanero a Gijón.

### A LA DIPUTACION

Se remite a la Diputación provincial una instancia de don Manuel Menéndez Blanco, que solicita permiso para construir una casa en la Fuente de la Plata.

### MULTAS DEL ALCALDE

El señor alcalde impuso ayer las siguientes multas:

Una de 5 pesetas, a una lechera por no llevar medalla en la lata.

Cuatro de 10, a cuatro panaderos por llevar el pan a granel.

Tres de 25, a tres detenidos por embriaguez y escándalo.

Una de 5, al dueño de un perro por tenerlo suelto sin bozal.

Dos de 5, a los dueños de dos caballerías por abandono.

Dos de 10, a dos individuos por llevar aguijón en la guada.

Y dos de 5, a dos carreteros por guiar subidos al carro.

### REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

Ayer, a las cinco, con retraso por haber asistido los concejales al entierro del facultativo señor Collera, se celebró reunión ordinaria de la Comisión permanente.

Se aprobó el acta de la sesión anterior una vez leída.

La Junta de Fomento de Casas baratas pide en un oficio que se le, el nombramiento de un concejal y un arquitecto. Se designa, respectivamente, al señor Aleson y al señor Casariego.

A continuación se aprueban los siguientes asuntos de Policía urbana y rural:

Instancia de don Constantino Pex, para instalar un taller de

pedra artificial en la casa número 3 de la calle Marcelino Fernández.

Idem de don José González, par colocar un escaparate en el bajo de la casa número 6 de la avenida de Fuertes Acevedo.

Idem de don Maximino Secades, para instalar un motor en el bajo de la casa número 13 de la calle P. de la Sala.

Escrito de la Sociedad Popular Ovetense, sobre traslado del transformador sito en Ventanielles.

Instancia de don José Alonso, para construir una casa en Cerdeño.

Idem de don Plácido Fernández, para construir un edificio en San Esteban de las Cruces.

Idem de don Manuel García para cubrir la cuneta frente a una cuadra en Colloto.

Idem del mismo, para sustituir la portilla en una finca de Colloto.

Idem de don Antonio Pérez, para reformar una casa sita en La Manjoya.

Solicitudes de concesión de agua para usos domésticos.

A continuación se leen varias

reclamaciones sobre el padrón de cédulas.

Se aprueban las cuentas. Se hace constar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Federico Collera y del hermano de don José Fuente.

Y se levanta la sesión.

### JUGUETES CASA DUBOSC

#### Caridad

#### Una súplica

Don Braulio García, que se encuentra enfermo en el Hospital, desea saber el paradero de sus hijos Aurelio, Valeriano, José, Orasía, Visitación y Carmen, que residen en América, sin que este pobre viejo tenga siquiera el consuelo de conocer su paradero.

A quien pueda darle algún dato sobre este asunto se le ruega lo comunique a esta redacción.

## LA SEÑORA Doña Tomasa Canella y Carrión

Viuda de don Mamerto Díaz-Faes

Terciaria Dominica

Falleció en Oviedo el día 30 de diciembre de 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña María de los Dolores doña Ana, don José María (ausente) y don Luis (ausente); hijo político, don Aurelio Tolivar de la Vega; nietos, Aurelio, Ana, María de la Ascensión, María del Pilar, María de los Dolores, Aida, José Ramón y Luis Fernando Tolivar Díaz-Faes; hermano, don Julio; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy viernes, a las once horas, en el templo de San Juan el Real, y acto continuo a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Uria 15 (Escuela Normal) al cementerio del Salvador, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Todas las misas que se celebren hoy, en la iglesia de San Juan y en la capilla de los RR, PP, Carmelitas, serán aplicadas por su alma

Funeraria de Pedro Guerra, Rúa, 11. Teléfono 4-63.



D. O. M., EL SEÑOR

## Don Genaro Rodríguez Villanueva

Contable de los almacenes de D. Conrado Fontela

Falleció en Oviedo el día 30 de diciembre de 1926 a las ocho de la mañana y a los 53 años de edad

Después de haber recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

La razón social «Almacenes Fontela»

Su desconsolada esposa, doña Manuela González Fernández (Directora del Colegio de San Antonio); sus afligidos hijos, doña María de los Dolores, don Francisco (ausente) y doña Anita; hermanos, don Fermín y don Juan; hermana política, doña Encarnación Villar; tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy viernes, a las doce y media de la mañana, desde la casa mortuoria, calle del Fontán, 2, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán muy agradecidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre

Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio, 13, Teléfono 586.

EN LA DIPUTACION

# La reunión de la Comisión provincial

Además de los ya conocidos, en la sesión del 28 del actual se adoptaron los siguientes acuerdos:

Desestimar instancia de don Cándido A. Buyla, secretario de la escuela provincial de música, y de los profesores numerarios y auxiliares de la misma escuela, que solicitaban se les reintegre con cargo a fondos provinciales de las cantidades que han satisfecho por el impuesto de utilidades.

Pasar a la ponencia del señor García Conde el expediente promovido por el delegado regio al presidente de la Junta Regional de enseñanza industrial de Gijón solicitando se le abonen con cargo a los fondos provinciales la cantidad de 14.810,22 pesetas, invertidas en personal y material de la escuela elemental de trabajo de dicha villa, durante el segundo semestre de 1926.

Desestimar la instancia de don José Ramón Areces de Pravia.

Consignar la cantidad de 5.000 pesetas en el próximo presupuesto para completar el abono de las 15.000 que con destino a la construcción de un puente denominado Ferreras, en término de Trasmonte (Ayuntamiento de Vegadeo); y a favor del Ayuntamiento de Las Regueras, las 1.265 que le fueron concedidas como subvención también para dicho puente.

Abonar la cuenta presentada por don Félix del Río por tres armarios.

Aprobar la cuenta de pago de lactancia del primer trimestre del segundo semestre, importante 20.548,59 pesetas.

Conceder a doña Peregrina Méndez, asilada que fué del Hospicio, la dote de 250 pesetas, por haber contraído matrimonio.

Devolver la fianza constituida por don Valentín Gutiérrez, como contratista del suministro de harinas con destino al Hospicio Provincial, durante el año de 1925-26.

Abonar a la Diputación de Valladolid 16.664 pesetas, por estancias de dementes en aquel Manicomio, durante el mes de noviembre último.

Aprobar la cuenta que rinde el secretario del Turismo, don Constantino Cabal, por su importe de 999,90 pesetas, invertidas en material para dicho Instituto.

Adjudicar definitivamente a don Bonifacio García Gareña, don Manuel Pasada Noriega, don Je-

sús Huerta Granda, don Bernardino Fanjul, don Feliciano Rodríguez Fonseca, don Francisco Lavandera, las subastas a que hicieron opción el 10 del corriente, para contratar las obras de conservación del firme de varias carreteras provinciales durante el ejercicio económico.

Dentro del plazo de diez días deben constituir la fianza definitiva y formalizar los correspondientes contratos.

Que se ejecuten por administración las obras de conservación del firme de las carreteras de Siejo a Alabia-Miserias a Rozagán, y Panes a Suarias, cuya subasta quedó desierta por falta de licitadores.

Aprobar la cuenta de material de Fomento correspondiente al segundo semestre del corriente año.

Aprobar la relación de jornales invertidos por administración en el empleo de piedra machacada en la carretera de los Campos a Trubia; y la lista de jornales por peones auxiliares extraordinarios ocupados en las carreteras provinciales de Langreo a Gijón, Vegadeo a Boal, Boo a Noriega, Panes a Suaria, San Julián de Box a Olloniego y Tapia a la Roda, durante el mes de noviembre último.

Adjudicar definitivamente a don Pedro Pérez San Julián, de Vegadeo, la subasta de las obras de construcción de un trozo del camino vecinal de Villanueva de Oscos al Cortín, en el camino vecinal de Villanueva de Oscos a la Garganta.

Fijar los precios a que han de satisfacerse los suministros hechos a las fuerzas del Ejército y Guardia civil durante el presente mes.

Nombrar interinamente intendente de Vías y Obras provinciales a don Ricardo Salameiro Bru y sobrestante a don Alberto Querejeta Rapallo, con el haber el primero de 5.000 pesetas anuales y 3.000 de indemnización, y al segundo con 4.000 pesetas y 2.000 de indemnización; y delineante con el haber anual de 4.000 pesetas a don José Manuel Urdangaray González.

Estas plazas se anunciarán de nuevo, para ser provistas de modo definitivo.

De conformidad con una moción del diputado don Aciseo Muñiz, se acordó cooperar a la construcción del edificio para Instituto provincial de segunda enseñanza, con la cantidad de

250.000 pesetas, que se consignarán en tres o cuatro anualidades en los presupuestos de la Corporación, figurando en el que ha de confeccionarse ahora la parte correspondiente.

También, de conformidad con una moción del diputado don Emilio García Conde, se acordó cooperar a la adquisición de terrenos para la instalación del Instituto Agro-Pecuario, con igual cantidad que el citado Ayuntamiento, verificándose el pago de la cantidad que le corresponda a la Diputación en cuatro anualidades, sin que pueda exceder cada una de 50.000 pesetas.

Leída una comunicación de don Constantino Cabal, secretario del Instituto de Turismo presentando la dimisión de su cargo, y en vista de las consideraciones que en ella expone, especialmente aquéllas que son personales en relación con el cargo que desempeña, se acordó admitir la dimisión que de su cargo hace.

Se desestiman las peticiones de subvención de las Sociedades "Cultural y Recreativa", "La Montera", de Sama; "Cultura e Higiene", de la Calzada Alta, Gijón, y "Comisión Organizadora del Primer Congreso Nacional del Trigo".

Se pasa a la ponencia del señor presidente una comunicación del Ayuntamiento de Oviedo, interesando que la Diputación, además de ceder los terrenos necesarios para la prolongación de la calle de Pidal, contribuya con el 50 por 100 del coste de la obra.

Queda enterada de haber sido aprobadas por el Tribunal Supremo de Hacienda pública las cuotas de fondos provinciales de 1909-10 y 11.

Queda enterada del acuerdo del Ayuntamiento de Belmonte, por el que se compromete a satisfacer el 25 por 100 de los gastos del sostenimiento del Juzgado de primera instancia y prisión preventiva de dicho partido.

Queda enterada de una comunicación de la Diputación de Vizcaya, participando que no se adhiere a la reciprocidad en el pago de estancia solicitado por otras Diputaciones de España, y de la Diputación de Tenerife, aceptando la reciprocidad.

Se acuerda instruir expediente a un enfermero del departamento de dementes del



Original y artístico nacimiento de la capilla de las Damas Catequistas.

Hospital, comprobados hechos denunciados por el director del establecimiento, y nombrar interinamente para sustituirle a José Martínez Rey.

Nombrar para el cargo de visitador del Instituto de Higiene a don Braulio García Conde, y para formar la Comisión administrativa, al mismo señor García Conde, a don Aciseo Muñiz Vigo y a don José Laspra.

Pasar a informe del director del Hospicio una instancia de José Quirós Varela, de Avilés, interesando se le asile en el Hospicio, Provincial, comprometiéndose a cambio de esta gracia a dar enseñanza de música a los asilados.

Contestar a don Antonio Onieva, que no es posible acceder por ahora a su solicitud de que se consigne en los próximos presupuestos cantidad decorosa con destino al segundo viaje de maestros asturianos al extranjero.

También se acordó contestar a don Luis Camporro de Langreo, que no es posible, por lo pronto, acceder a su solicitud de subvención para cursar estudios de escultura en un Centro de esta especialidad.

Existiendo en el presupuesto 7.500 pesetas destinadas a subvencionar la construcción de casas baratas, se acordó conceder, con cargo a esa partida las siguientes subvenciones: A la Sociedad Obrera Ovetense, pesetas 1.840,50; a la Cooperativa de la Prensa, 1.074; a la de Empleados y Obreros de la Sociedad Popular Ovetense, 2.830,50; a la nueva de armeros, 411; a la Cooperativa de armeros, 1.788.

Se aprobaron las cuentas de Beneficencia correspondientes a los meses de octubre y noviembre último, correspondientes al Hospital, Hospicio y Casa de Caridad de San Lázaro.

Informar favorablemente el expediente y proyecto presentado por don José Tartiere, en representación del Consejo de Administración de la Sociedad del Ferrocarril Vasco-Asturiano, solicitando que dicho proyecto sustituya al que fué aprobado por Real orden de febrero de 1907.

Ampliar por última vez hasta 31 de enero de 1927, el período

voluntario de recaudación de cédulas del corriente año, fecha en que han de pasar a la ejecutiva todas las cédulas pendientes de cobro.

Aprobar el padrón de cédulas personales para 1926, formado por el Ayuntamiento de Carreño.

Desestimar las reclamaciones que sobre clasificación de cédulas formularon don Emilio Iglesias Cosío y doña Gertrudis Ortiz González, vecinos de Gijón.

Conceder a don Juan José García, maestro nacional de niños de la escuela de la Arenal, de Gijón, los beneficios del Real decreto sobre la protección a las familias numerosas, debiendo abonar la cédula personal de la tarifa primera, clase 10.

Estimar la pretensión de don José Argüelles y Argüelles de que se le rebaje la categoría de cédula personal, señalándole cédula de la tarifa tercera, clase sexta, y a su esposa, la misma tarifa, clase 13.

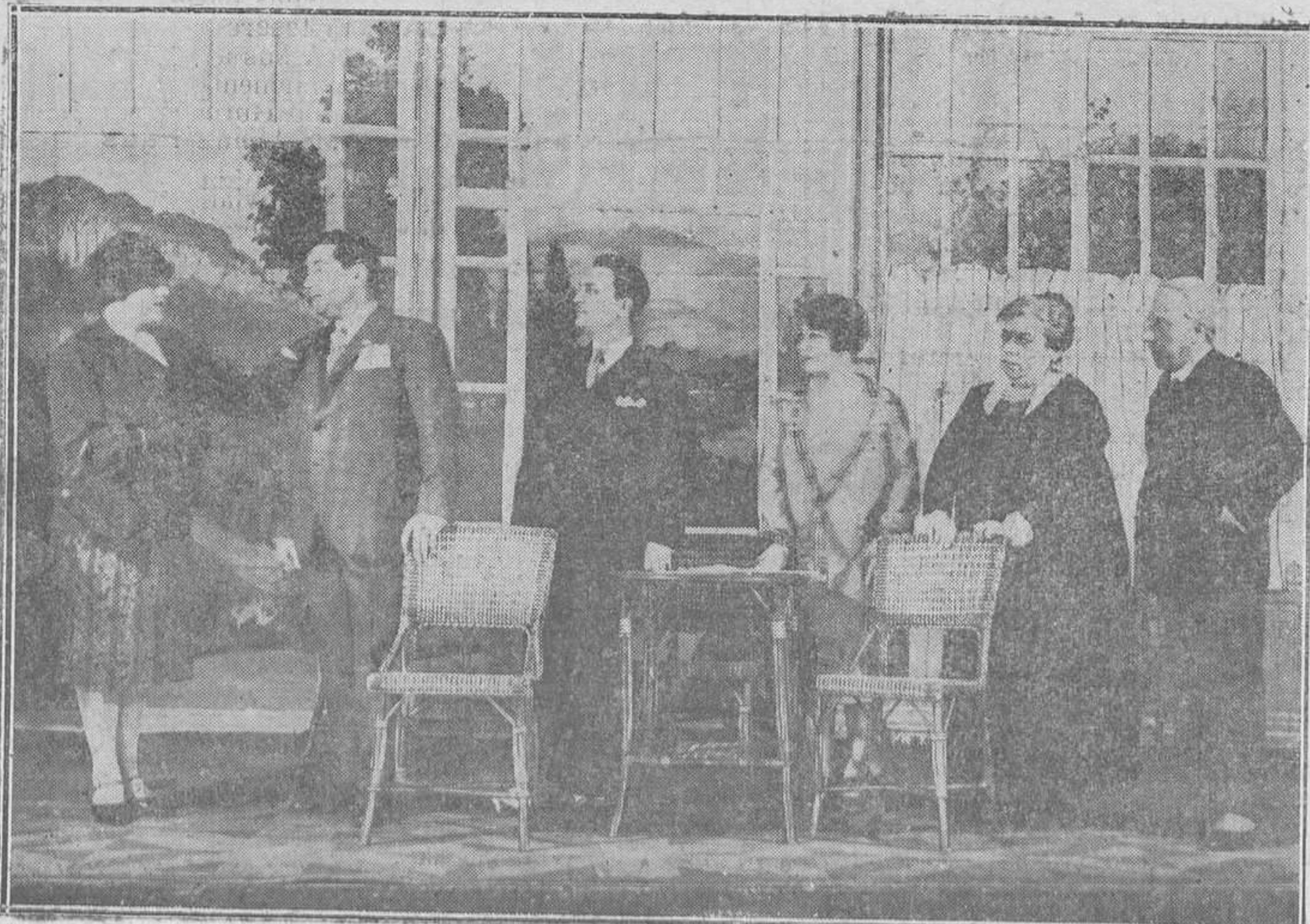
Conceder los beneficios del Real decreto ley de 21 de junio último sobre familias numerosas a don Eustaquio García y don Sandalio Junquera, de Gijón, y a don Onofre García Alvarez, de esta capital, asignándoles cédula de la tarifa primera, clase 18.

Quedar enterada de una comunicación del director general de Obras Públicas, recordando el más exacto cumplimiento de las disposiciones vigentes en los concursos para la provisión de vacantes de funcionarios de Vías y Obras provinciales.

Y no habiendo más acuerdos de qué tratar, se levantó la sesión.

## El Aguinaldo del Soldado

Esta tarde, a las doce y media, tendrá lugar en el despacho oficial del excelentísimo señor gobernador militar, general Zuvillaga, una reunión con objeto de tratar del "Aguinaldo del soldado".



MADRID.-Una escena de la comedia "La mujer que necesito", original de don Enrique Thuiller y don Juan López de la Haza, estrenada en el teatro Lara. (Foto Vinal)

EN LA DIPUTACION

# La sesión del Pleno

Ayer, a las doce y media de la mañana, se reunió el Pleno de la Diputación provincial. Asisten veinticinco diputados. Abierta la sesión, el secretario de la Corporación, don Celestino Gerardo Alvarez Uría, da lectura a los artículos del Estatuto referentes a las reuniones de las Corporaciones.

A continuación se procede a dar lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada. Durante la lectura entró en la sala el diputado don Vicente Madera.

Inmediatamente, y después de haber dado lectura a los artículos del Estatuto referentes a las cuentas y presupuestos, se leen las cuentas generales del ejercicio de 1923-24, que se aprueban por haberse cumplido todos los requisitos. Igualmente se hace con las cuentas generales del ejercicio trimestral del 1924.

A continuación se pasa a tratar de las modificaciones al presupuesto para 1927.

Entonces el presidente, señor Alas Pumariño, hace uso de la palabra, para manifestar que algunos diputados le manifestaron el deseo de que los presupuestos queden sobre la mesa, y él tiene mucho gusto en ello, quedando efectivamente los presupuestos para estudio de los señores diputados.

Luego se aprobaron las cuentas generales del ejercicio de 1924-25.

El vicepresidente, señor Victorero Dosal, pide hacer uso de la palabra. Se le concede, y manifiesta:

—Para mejora de la ganadería hemos tratado de seguir un régimen corporativo. Cuando se individualiza no se pueden cumplir estos fines vitales porque no existe la suficiente solvencia intelectual y moral. Y siempre tiene que existir una garantía de cumplimiento de todas las disposiciones. En las organizaciones estas garantías se cumplen.

Siguiendo, pues, este sistema corporativo, yo deseo que se nombre una Comisión compuesta por el señor ingeniero Agrónomo de la provincia, por el señor inspector Pecuuario, por el señor Arbolea y por el señor Abego. Esta Comisión trazará un plan que luego ha de someterse a la aprobación de la Diputación.

El presidente, señor Alas Pumariño, felicita al señor Victorero, una vez terminada su petición, por haber trazado el esbozo de una cuestión tan importante. El señor Victorero—dice— propone el nombramiento de una Comisión y me parece que con acierto verdadero ha procedido al designar las personas que compondrán dicha Comisión. Dos son técnicos, y el señor Abego es una persona entendidísima y por todos conceptos digna de dicho cargo. Nosotros —continúa— no estamos en una casa cerrada y buscamos las cooperaciones donde las podemos hallar. En cuanto al señor Arbolea, persona incansable, tenaz, que conoce perfectamente las organizaciones agrarias, todos conocen el acierto que presidió su nombramiento.

Termina diciendo que, confirmando lo propuesto por el señor vicepresidente, debe de nombrarse para la citada Comisión a las personas antedichas.

A continuación hace uso de la palabra el diputado señor Victorero, el cual pregunta:

—Nos interesaría saber si la Comisión citada va a estudiar el plan que se ha de llevar a la práctica, o lo va a estudiar y llevar a efecto también...

El señor Pumariño contesta al diputado señor Victorero:

—La Comisión va a formar el plan que se someterá a aprobación. En cuanto a lo de ejecutar el plan, por ahora no podemos decir nada...

Quedan nombrados los citados señores para la Comisión.

El diputado corporativo señor Brena desea conocer la opinión del señor presidente sobre el impuesto sobre el carbón y los Ayuntamientos hulleros.

El señor Pumariño explica los

fundamentos de la cuestión del impuesto de veinte céntimos sobre tonelada de carbón explotado y no exportado fuera de la provincia, que habiendo sido logrado por la Diputación lo pretenden ahora los Ayuntamientos hulleros ya como otro impuesto diferente al de la Diputación, ya siendo éste mismo. Uno sería gravar más la producción—dice—y otro sería de difícil logro, por haberse ya interpuesto muchos recursos y haber sido todos ganados por la Diputación.

La Diputación — continúa — quiere vivir en íntimo contacto con los Ayuntamientos, y lo mejor que podrían hacer estos Ayuntamientos sería renunciar a la lucha que con la Diputación sostienen y marchar de acuerdo con ella, para lograr y recoger otros beneficios en relación con la higiene, traídas de agua, etcétera, cosas que les reportarían mucho más provecho que lo que piensan o sueñan lograr del arbitrio citado.

Ruega al diputado interpelador haga llegar hasta estos Ayuntamientos hulleros los sen-

timientos manifestados. Lo que me propongo—dice—es crear un órgano que no grave el presupuesto y en el cual entrarán la Diputación conjuntamente con los elementos de la riqueza.

El señor Brena contesta al señor presidente:

—Me doy por satisfecho por su contestación. Los Ayuntamientos quieren que la Diputación contribuya a sus traídas de aguas, a sus instalaciones higiénicas, etc. Esto es la verdadera esencia del problema, y de hacerlo la Diputación renuncian al arbitrio, que sólo para tales obras deseaban. En cuanto a la Patronal se unirá también...

Y el señor Presidente manifiesta:

—La Diputación quiere verter todos sus recursos en beneficio de la provincia, y tendré en cuenta a todos los Ayuntamientos, grandes y pequeños. En nuestro espíritu está compensar a todos los Ayuntamientos con mejoras efectivas, que les serán de mucho más provecho que la lucha entablada. Queremos trabajar con ellos y no nos consideraremos constituidos en Diputación hasta que no tengamos la aprobación de todos los Ayun-

tamientos, pues para ellos estamos aquí. Si atienden nuestro consejo recibirán una mejora efectiva en lugar de un pleito.

Termina diciendo que para este efecto existe ya una consignación en el presupuesto y convocando a la Diputación para hoy, a las doce de la mañana.

El diputado señor Madera hace uso de la palabra para preguntar:

—¿La cantidad consignada en el presupuesto es para todos los Ayuntamientos o sólo para los Ayuntamientos hulleros?

El señor presidente le responde:

—Dicha cantidad es para todos los Ayuntamientos. ¿Queda el señor Madera conforme?

El señor Madera:

—Sí. Porque la presidencia tiene hacia los Ayuntamientos hulleros una buena disposición.

El señor presidente interpela:

—Hacia los Ayuntamientos hulleros solamente, no. Hacia todos los Ayuntamientos de Asturias.

Responde el señor Madera:

—Hacia los Ayuntamientos hulleros...

Un diputado se interpone:

—Eso ya lo veremos...!

Y el señor presidente afirma:

—Sí. Hacia los Ayuntamientos hulleros, especialmente porque yo tengo un compromiso con ellos para que se decidan a renunciar al pleito que sostienen con perjuicio de todos. Creo que en esto los diputados serán conmigo...

El diputado señor Victorero: —No podemos ni queremos agotar el presupuesto con los Ayuntamientos hulleros. Otros Ayuntamientos existen con grandes necesidades...

Responde el diputado señor Madera:

—Los Ayuntamientos de Asturias tendrán muchas necesidades, pero los Ayuntamientos hulleros tienen muchas más. Y como la Diputación hasta ahora desatendió a esos Ayuntamientos, yo pido para ellos la preferencia...

Y entonces hace uso de la palabra el señor Cascos:

—Pido la preferencia para los Ayuntamientos del Occidente de Asturias, donde el atraso y las necesidades son muchas. Los Ayuntamientos occidentales de Asturias son los más necesitados de la provincia. Vivimos sin higiene, sin caminos, sin nada; podemos decir que de milagro...

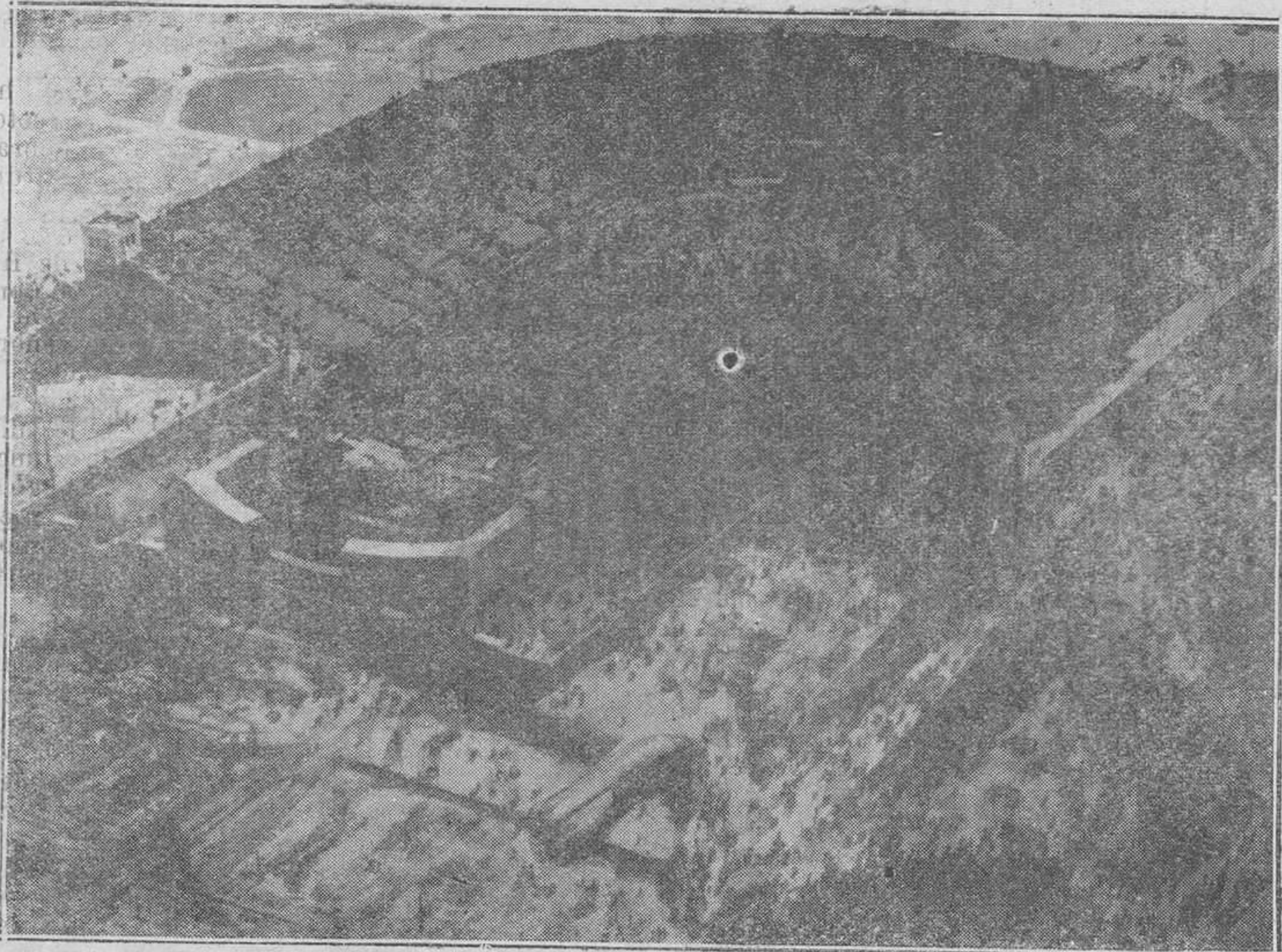
Hay algunas risas, y otro señor diputado confirmó lo expuesto por el señor Alvarez Cascos, y dice:

—Eso de que los Ayuntamientos hulleros son los más necesitados, se verá al examinar sus presupuestos.

Y el señor presidente concluye:

—La cuestión está suficientemente debatida. Siempre la patria chica es la preferida, y siempre parece la más necesitada para su representante. Estos anhelos deben unirse para distribuir el presupuesto equitativamente. Después, cuando los ingenieros provinciales lleguen del Cairo, haremos una labor en este sentido.

Y se termina la reunión con risas abundantes.



Aspecto que ofrecía el inmenso Stadium de la Exposición de Filadelfia durante la misa en que solemnemente ofició el Cardenal Dougherty, ante más de 250.000 fieles.

## NECROLÓGICAS

### Don Luis del Acebo

Ha fallecido en esta ciudad el querido y eminente abogado ovetense don Luis del Acebo.

La muerte ha sido sentidísima. Mañana publicaremos algunos interesantes detalles sobre su vida.

### Doña María Josefa Llerandi Sánchez (Viuda de Redondo)

En su casa de "La Cobaya" (Infesto) entregó su alma a Dios doña María Josefa Llerandi Sánchez de Perales, distinguida dama, que vivió rodeada de grandes prestigios y cariños.

Por el enlutado domicilio de la finada dama, pasaron significadísimas personas de su relación y amistad para testimoniar a sus familiares, su sentimiento de condolencia por la pérdida irreparable de este gran

cariño que para los suyos ha desaparecido, dejando un imborrable recuerdo de su obra llena de bondad.

Fué dama de grandes virtudes, teniendo para sus hijos los mayores sacrificios y abnegaciones.

A la conducción del cadáver asistió numerosa y distinguida concurrencia en imponente manifestación de duelo.

A sus atribulados hijos y demás familia, les expresamos nuestro más sentido pésame, y rogamos a Dios por el alma de la finada (que en paz descanse).

### Doña María Gutiérrez Zapico (Viuda de Cabricano)

Ha fallecido en La Felguera la venerable nonagenaria doña María Gutiérrez Zapico, viuda de Cabricano, señora que había gozado en vida de singulares aprecio por sus reconocidas virtudes.

A pesar de su avanzada edad conservó todas sus facultades espirituales.

Vivió en los últimos años de su vida al calor de grandes cariños, pues sus desconsolados hijos y nietos fueron para ella

### Don José Álvarez Alonso

Ha dejado de existir en esta localidad don José Álvarez Alonso Maluero, carabinero retirado y persona que había conquistado un puesto en la consideración de sus jefes, como escrupuloso cumplidor de sus deberes, y grandes simpatías en esta capital, donde contaba con numerosas relaciones y amistades.

Fué un hombre laborioso y servicial. Creó un hogar con su cariño y tuvo para esposa e hijos grandes desvelos y cariños.

Su muerte ha sido muy sentida, y a la conducción del cadáver, que se efectuó en la tarde de ayer, asistió numerosa concurrencia en señal de duelo.

A su atribulada esposa, hijos y demás familia les expresamos el testimonio de nuestra condolencia y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

### GRANDES DESCUENTOS EN JUGUETES

Rebajamos el QUINCE POR CIENTO en todos los juguetes vendidos al contado hasta el Día de Reyes.

GARCIA Y ESCOBEDO, Gijón (Antes B, Piquero y Compañía.)

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑ  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## LOS TEMPORALES EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

### Después de pasar cuarenta y ocho horas metidos entre la nieve, fueron salvados los viajeros del tren bloqueado en Albacete

Intervinieron en los trabajos de salvamento varias máquinas exploradoras, nutridas brigadas de obreros, los bomberos de Albacete y otras personas.--Todos los viajeros llegaron en buen estado.--Inmenso júbilo en Albacete.--Los obreros salvadores fueron llevados en hombros.--Salieron cinco aparatos de aviación a prestar auxilio.--En Teruel están a trece bajo cero.--Embarcaciones perdidas.--Otras noticias

#### CASTIGOS Y RECOMPENSAS

En las primeras horas de la noche se facilitó una nota oficiosa diciendo que, al mismo tiempo que se procedía en averiguaciones de cualesquiera imprevisiones por negligencia que haya podido influir en la difícil situación en que se han visto los viajeros de algunos trenes bloqueados por la nieve, como el Gobierno tiene también conocimiento de la humanitaria conducta de autoridades, funcionarios y particulares que han desarrollado meritisima actuación y puesto de relieve cualidades y virtudes excepcionales, se propone acordar recompensas que sirvan de distinción para los que las obtengan y de estímulo para todos.

#### OTRAS NOTICIAS OFICIALES

Telegramas oficiales de última hora confirman que los viajeros de los trenes bloqueados están a salvo y que en la estación de Bonete se ha hecho un apeadero, en virtud del cual quedó expedita la línea.

**ALBACETE.** — Ha llegado de Madrid un tren con material y personal técnico para auxiliar a los trenes bloqueados en Bonete.

Durante el viaje el frío fué intensísimo.

Al llegar a Alcázar de San Juan comenzaron a verse los efectos del temporal de nieve.

El campo está completamente cubierto de gruesos copos de nieve, la cual está helada en muchos sitios.

Al llegar al río Záncara se contempla ya en toda su extensión la nevada.

En algunos sitios la nieve alcanza más de un metro de altura.

Los taludes de la línea férrea están cubiertos de grandes masas de nieve que resbalan sobre la vía.

En Villarrobledo es donde más ha castigado la nevada.

**ALBACETE.** — Los jefes técnicos que han llegado de Madrid celebraron diversas conferencias con las autoridades y personal de la estación de Albacete.

#### SE RESTABLECE EL SERVICIO

Poco después se colocó un cartel que decía: "RESTABLECIDO EL SERVICIO EN TODA LA LINEA."

Inmediatamente empezó a desarrollarse el trabajo de salvamento de los viajeros.

#### LOS TRABAJOS DE SALVAMENTO

Ayer, por la mañana, a las ocho y media, partió de Alba-

cete un tren de socorro, en el que iba el personal técnico, que llegó aquella madrugada, el Cuerpo de bomberos de Albacete y una brigada de doscientos obreros, provistos de palas, picos y azadones.

En este tren de socorro iban también el gobernador militar y otras autoridades.

Al llegar el tren de socorro al lugar donde la nieve impedía el paso, las cuadrillas de obreros empezaron sus trabajos con febril actividad. Fueron desembarazando los raíles y la locomotora iba avanzando lentamente.

Así se consiguió en poco más de una hora llegar hasta el lugar donde estaba bloqueado, por la nieve, el tren de socorro que se envió en los primeros momentos, al tenerse noticias de que había quedado detenido el tren de viajeros.

#### EL PRIMER TREN DE SOCORRO

Este tren no pudo avanzar por sí sólo desde el primer momento, debido a que la locomotora del mismo era de escasa potencia.

Como por esta línea no son frecuentes las nevadas, se utilizan máquinas exploradoras de menor fuerza que en las líneas donde las grandes nevadas deben preverse.

La máquina del segundo tren

de socorro, de mucha mayor potencia que la del primero, consiguió romper la barrera de hielo que se formó en algunos sitios, donde por ir la vía enclavada en los taludes, habían vertido éstos sobre ella grandes masas de nieve.

Siguió avanzando la máquina con auxilio de los doscientos obreros que iban precediéndola, rompiendo el hielo a golpe de pico y con el fin de llegar luego al lugar donde estaba detenido el tren de viajeros desde hacía cuarenta y ocho horas.

#### TODOS ILESOS Y ANIMOSOS

Afortunadamente, todos los viajeros se hallaban en buen estado y bastante animosos.

El júbilo de los salvadores y de los salvados fué grande.

El tren estaba empotrado en una gran masa de nieve helada y a unos dos kilómetros de la estación de Bonete.

#### EL REGRESO A ALBACETE

Seguidamente se dispuso el regreso a Albacete.

#### NUEVOS DETALLES DEL SALVAMENTO

**ALBACETE.** — Van conociéndose nuevos detalles del salvamento de los viajeros detenidos por la nieve.

Ya anteayer salieron dos trenes de socorro dotados de máquinas exploradoras, que fueron rompiendo el hielo acumulado en la vía, pero ninguno de estos dos trenes pudo llegar hasta el lugar mismo donde se hallaba el tren bloqueado; pero como la distancia era ya pequeña pudieron prestar auxilio a los viajeros.

Para ello, las cuadrillas de obreros que iban en estos trenes echaron pie a tierra, y a campo traviesa llegaron hasta el tren.

La marcha por la nieve de las cuadrillas de obreros fué muy penosa.

Por fin, lograron llegar hasta allí y aprovisionar de lo más necesario a los viajeros, entregándoles víveres, coñac y aguardientes.

#### SIN CALEFACCION

Como carecieran de calefacción por haberse agotado el depósito de agua de la máquina y no era posible llevar líquido hasta allí, se recurrió al recurso de echar nieve en la locomotora para licuarla.

Así estuvieron calentándose los viajeros con la máquina, hasta que se acabaron las provisiones de carbón.

#### OTROS DETALLES DEL PRIMER SOCORRO

La cuadrilla de obreros que llegó a pie hasta el tren bloqueado había partido de Almansa.

También el gobernador civil había enviado por esta cuadrilla víveres y bebidas reconfortantes para los viajeros.

#### EL TREN SALVADOR

El tren de socorro que salió ayer, por la mañana, consiguió llegar, al fin, al lugar del tren bloqueado.

Hasta ahora no se ha conseguido limpiar la vía del apartadero, por lo cual fué necesario hacer trasbordo.

#### LOS VIAJEROS CONTINUAN SU CAMINO

Ayer, por la tarde, los viajeros del tren bloqueado llegaron

a Almansa y a Albacete, continuando viaje a Valencia y Madrid.

Los viajeros que iban a Madrid trasbordaron al correo de Cartagena, que llegó a la estación de Atocha con dos horas de retraso.

#### LAS FATIGAS DE LOS OBREROS

La cuadrilla de doscientos hombres que en el segundo tren de socorro, mejor dicho, en el tercero, llegaron al lugar del bloqueado, ha tenido que trabajar heroicamente durante doce horas, pues reinaba fuerte vendaval. Estos bravos obreros, luchando con el horroroso frío, aguantaron las doce horas de incansantes trabajos quitando la nieve sobre la vía.

Una vez trasbordados los via-

Los precios que causarán asombro y que el domingo empezarán a regir

EN

Almacenes

# Blanco y Negro

Son:

- Gabanes Cheviot para caballero, medio forro seda, 19 pesetas.
- Gabanes pluma para caballero, medio forro paño, 29 pesetas.
- Abrigos paño para señora, últimos modelos, 25 pesetas.
- Corte de vestido paño amazona 4,50 pesetas.
- Abrigos punto Pirineos para niños, 2 pesetas.
- 3 toallas, felpa, tamaño grandísimo, en 4 pesetas.
- Gamisas caballero, color y blancas, 3,95 pesetas.
- Corte abrigo para señora, gamuza torzal, 10 pesetas.

No detallamos los precios en pañería para trajes caballero, sólo decimos que son tan ventajosos como los anotados.

No sólo ofrecemos precio, ofrecemos también calidad.

Vea escaparates  
Descuentos en todos los artículos.

### BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.--GIJON

Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

#### BANCA. BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses. . . . 3 1/2 por 100

A seis meses. . . . 4 por 100

A un año . . . . 4 1/2 por 100

#### CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

jeros al tren de socorro quedó en el lugar del taponamiento la brigada de obreros, para dejar completamente expedita la vía, pues hasta ahora no se puede hacer el servicio por la vía del apartadero, en el que el hielo es menos denso.

**EL ENTUSIASMO EN ALBACETE**

ALBACETE. — Acaban de regresar de Bonete las autoridades y el Cuerpo de bomberos.

En Albacete reina gran entusiasmo por el salvamento de los viajeros y por saber que ninguno sufrió daños.

También en Albacete la nevada es grande, estando las calles cubiertas de nieve.

Las brigadas del Municipio trabajan activamente en la limpieza de las vías principales.

**LA LLEGADA DEL TREN BLOQUEADO A MADRID**

ALBACETE. — Los viajeros del tren bloqueado que se dirigen a Madrid llegarán a esta capital próximamente a las doce de la noche.

**SALIERON CINCO APARATOS PARA SOCORRER A LOS VIAJEROS**

Para socorrer a los viajeros y cumpliendo las órdenes dadas la noche anterior por el Gobierno, salieron de la base aérea de Cuatro Vientos y de la de Getafe cinco aviones.

Uno de ellos va ocupado por el teniente coronel Bayo, jefe de la base y pilotado por el capitán Jiménez.

Los otros cuatro van mandados por el capitán don Arturo Menéndez.

Hasta la hora en que nos transmiten esta noticia no se sabe nada del paradero de estos cinco aparatos.

**JUGUETES CASA DUBOSC**

**LOS VIVERES PREPARADOS PARA ENVIAR A LOS VIAJEROS**

La Intendencia Militar tenía adoptadas desde las primeras horas de la mañana de ayer todas las medidas necesarias para acudir en socorro de los viajeros que iban en los trenes bloqueados.

Se adquirieron con bastante abundancia víveres de los más adecuados: jamones, chocolates, latas de galletas, conservas, leche condensada, botellas de café, aguardientes, alcohol y vinos generosos.

También se hizo provisión de cuantos elementos sanitarios pudieran ser precisos para atender a los pasajeros que necesitaran auxilios.

**NUEVAS NOTICIAS DE LA LLEGADA DE LOS VIAJEROS A ALBACETE**

ALBACETE. — A las dos de la tarde llegó el tren de socorro conduciendo los viajeros que estaban detenidos en el tren bloqueado por la nieve.

Junto con ellos llegaron sus salvadores.

Todo el vecindario se aglomeraba en la estación con las autoridades al frente, la Diputación y el Ayuntamiento en pleno.

Al apearse todos los viajeros y ver la gente que llegaban en buen estado, la multitud prorrumpió en vítores y ovaciones frenéticas.

Al descender del tren la cuadrilla de obreros que realizó los trabajos de salvamento, se desbordó el entusiasmo del pueblo de Albacete, cogiendo a muchos obreros y llevándoles en hombros por varias calles, a pesar de la nevada.

En toda la ciudad reina gran entusiasmo.

Se cursaron telegramas al Gobierno pidiendo recompensas para estos modestos obreros que han permanecido trabajando du-

rante más de doce horas, a pesar de la copiosa nevada e intenso frío.

**EN BARCELONA**

BARCELONA. — En San Hilario de Sacalm se han registrado grandes temporales de frío y nieve, causando enormes desperfectos.

En varios edificios, por la furia del temporal, se derrumbaron las chimeneas, contándose entre los más castigados la fábrica de aserrar de Llusac.

A causa de los temporales se

diff. el mar le arrebató a uno de los tripulantes, que murió ahogado.

De Gerona dicen que el viento arrastró a un campesino, llamado Juan Comas, arrojándole al río Fluviá, al cual cayó, y pereció ahogado.

**MAS DE UN METRO DE NIEVE**

VELEZ RUBIO. — Ha decrecido el temporal de nieves; pero no circulan los trenes correos.

Hoy salió el de Levante con

**AÑO**

**1926 - 1927**

**LO MEJOR PARA DESPEDIR EL AÑO**

**Vino Viver, a 2,30 botella  
Sidra Cima - Champan Viuda  
Turrone y Mazapanes**

**CASA MUÑOZ**

**Posada Herrera, 5.—OVIEDO**

han ido a pique cuatro embarcaciones que prestaban servicio en San Hilario y en otros puertos.

**CUATRO EMBARCACIONES PERDIDAS**

BARCELONA. — Dicen de Tarragona que las noticias de los efectos producidos por el vendaval en lo que respecta a aquella región son realmente desconsoladoras. El pailibote "Cap de Pera", de la matrícula de Barcelona, se fué a pique en Porto Pi; el laúd "Victoria", en Palma; el "Tecla", en Vinaroz, y el "Juan", en el Cantábrico. Además, el capitán del vapor "Ibero", al llegar a Tarragona, manifestó que en la travesía de Coruña a Car-

una brigada de trabajadores para despejar la vía en los puntos difíciles.

En los inmediatos pueblos de Vélez Blanco y María, la nieve ha alcanzado una altura de más de un metro.

**NIEVA EN EL CORONIL**

EL CORONIL. — Durante la noche anterior cayó una nevada, alcanzando varios centímetros el espesor de la nieve. Según aseguran varios vecinos del pueblo no se observa aquí ese fenómeno desde el año 1884.

LA PATATA, PERDIDA SANLUCAR DE BARRAMEDA. La cosecha de patatas se pue-

de considerar como perdida por los daños causados en la madrugada última por la helada. El frío es muy intenso.

**LA ODISEA DE UN BARCO**

ALICANTE. — Se han restablecido las comunicaciones. Se van conociendo detalles de los efectos de la tormenta en la región. Ha llegado al puerto el pailibote "Roumalda Ballester", al cual el día 25, cuando se hallaba anclado en el puerto de Altea, se le rompieron las amarras y fué arrastrado por el viento hacia alta mar.

Desde el primer momento, el patrón, ayudado por los marineros, luchó contra el vendaval, poniendo en jüego toda su pericia marinera, y logró fondear frente a Altea, desde donde pidió auxilio. A la mañana siguiente (Esta información continúa en la página 10)

**Trincheras**



**CASA NATALIO**



**UNDERWOOD**

Guillermo Trüniger S. A. - Argüelles, 39, Entrlo.



LA SEÑORA

**D.ª Agueda Carrera Solares**

VIUDA DE PEDRO GARCIA ACEBES

Descansó en la paz del Señor en Oviedo, a las diez horas del día 30 de diciembre de 1926

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Sus afligidos hijos, don Rogelio, don Enrique, doña Elisa y doña María del Rosario García Carrera; hijos políticos, doña Flor María del Rivero, doña María Negrete y don Luis Fernández González; nietos; hermanos, doña Andrea y doña Susana Carrera Solares; hermano político, don Jerónimo Solares; primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy viernes, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Travesía de San Isidoro, al cementerio del Salvador, por cuyo acto de caridad les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Todas las misas que se celebren hoy, en la iglesia parroquial de San Tirso el Real, serán aplicadas por su alma.

Funeraria de Pedro Guerra. Rúa, 11. Teléfono 4-63.

**ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS**

(STOMALIX)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO é INTESTINOS**

VENTA: Serrano, 30, farmacia, MADRID y principales del mundo

**ESCUELA MILITAR "COVADONGA"**

El día 8 de enero de 1927, a las cuatro de la tarde se presentarán todos los alumnos en el local de esta Escuela: Oviedo, Magdalena, 3, El Director.

**A los Reclutas de cuota**

Encargar vuestro uniforme único reglamentario a precios sin competencia posible en la casa

**JAVIER MARTIN, Rúa, 18, Oviedo**

**COÑAC CAMPO REY**

# M I S C E L L

Los cuentos populares asturianos

## JUAN DE LA TIERRA

Juan de la Tierra trabajaba un campo. Y era uno de los bueyes tan torpón que Juan se exasperaba, renegaba y decía a cada instante:

—¡Arre, güe...! ¡Mal osu te coma...!

Oyólo el oso que pasaba por allí, y acercóse al labrador:

—¿Qué vienes a buscar?—preguntó éste...

—¡Hombre, el buey que tú me das...!

A Juan se le llenó el alma de amargura porque era demasiado pobrecito para pérdida tamaña. Y allá consiguió del oso que le permitiera roturar el campo y aguardara al otro día para clayar las uñas en el buey. Cuando volvió a su casa iba muy triste. Y encontró una raposa en el camino.

—¿Pero qué te sucede, hombre de Dios...?

Juan le refirió el suceso y las lágrimas se le saltaban de congoja. La raposa se rió de buena gana y le propuso un negocio:

—Si me das una pita con pitinos, yo te prometo que salvarás el buey.

—¡Oh, ya lo creo que sí...!

¡Trato hecho! Al otro día, muy de madrugada, ya estaba el oso esperando a que Juan terminase de labrar y le entregara la presa. Pero apenas llegó Juan, aparecieron rodeando el campo una manada de monstruos desconocidos del oso, que le adentraron el pavor en el corazón y le obligaron a dar diente con diente.

Eran la raposa madre y las raposinas hijas, que llevaban la cabeza cubierta de tapines... Y la raposa madre gritó así, con voz retumbante y áspera:

—¡Juan de la Tierra...!

—¿Qué quies, hom...?

—¿Qué ye eso que tienes en tu peazu...?

—¡Ye un tucón quemau...!

—¡Si fuera un tucón quemau, ya lo echaries en el carru, Juan...!

Y el oso suplicó a Juan, lleno de miedo:

—¡Echame en el carro, y no me manques mucho...!

Hizolo Juan, y volvió a gritar la zorra:

—¡Juan de la Tierra...!

—¿Qué quies, hom...?

—Y eso que tienes en el carru, ¿qué ye...?

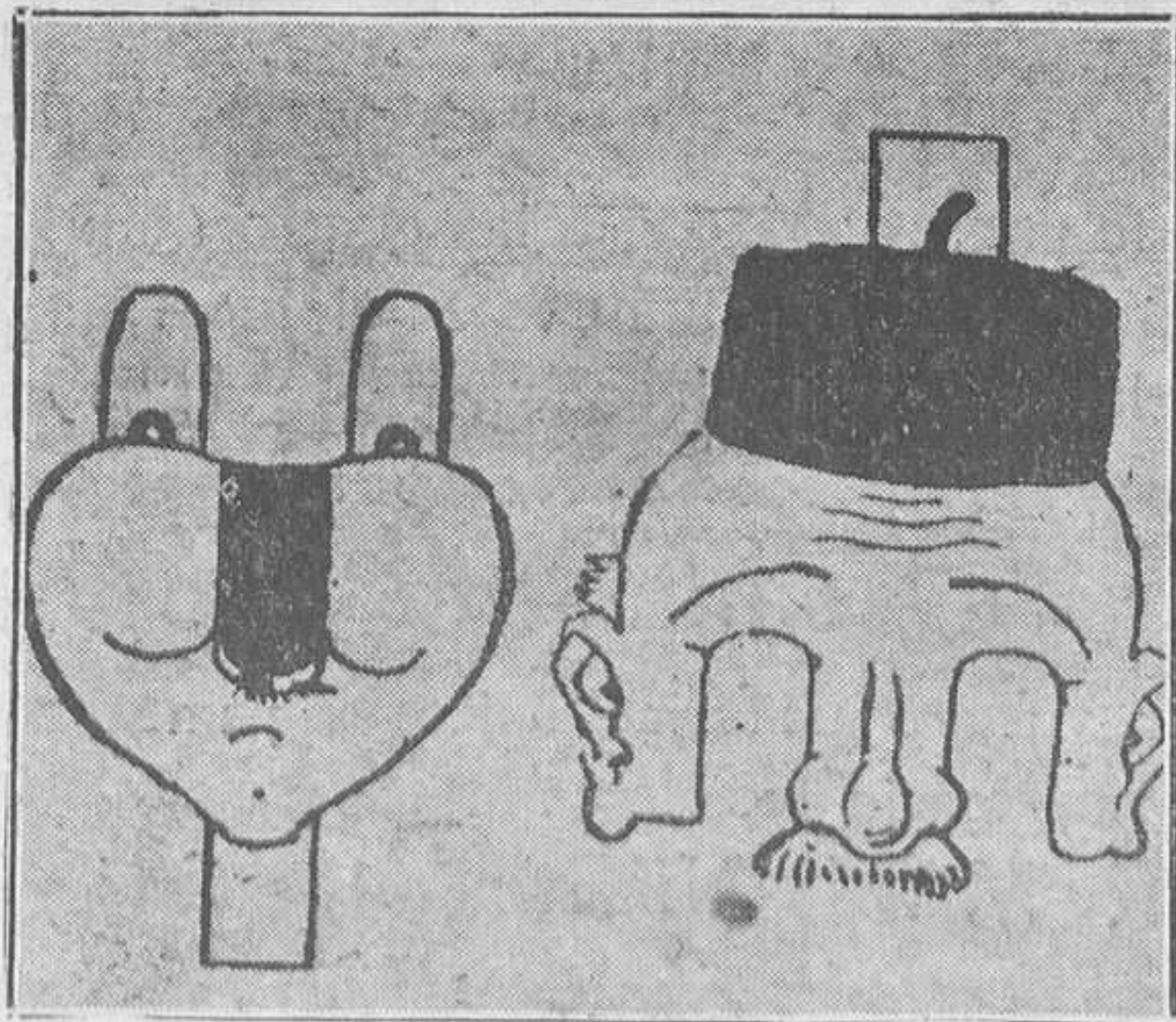
—¡Ye el tucón quemau...!

—Si fuera el tucón quemau, ya lu hubieres partiáu con el hachu...

—Y el oso cada vez más aturdido:

—Haz que me das con el hachu, pero no me manques mucho...

### UNA CARETA ANIMADA



Recorten los lectercitos los dos dibujos, después de pegarlos sobre cartón, y pongan la parte de la nariz sobre la otra, en forma de corazón. Al subir y bajar las aletas, el viejo de la careta hace muecas graciosas.

Y Juan de un solo hachazo lo mató. Entonces llegó la zorra a pedirle la gallina con los pollos. Y Juan, que había aprendido la lección y no tenía reparo en engañar a quien de engaños vivía, metió en un saco un pollito, tres perritos y una perra. La zorra cargó con ellos, y a veces olía el saco y decía así:

—¡A dientes de can me huele...!

Pero el pollito piaba, y ella rectificaba en el momento:

—¡Ay, no, no, que pitos son...!

Hasta que tuvo hambre y abrió el saco para comerse un pollo. La perra saltó sobre ella, y aunque pudo escapar a toda prisa, no fué sin dejar algunos girones de piel, sin correr como un relámpago y sin decirse con rabia:

—¡Arriba, zanques...! ¡Que n'esti mundu toes son trampes...!

Recogido por C. C.



Figurita del nacimiento de Salcillo.

### Historias pinnorescas

La nodriza de un niño en brazos, regresa a su casa loca de alegría.

—¿Qué te pasa?—le preguntan los padres de la criatura.

—¡Que el niño ha hablado!

—Expílicate, mujer.

—He entrado en el Retiro, y al detenerme delante de la jaula de los monos, el niño, indicándome uno de esos animalitos, ha dicho: "¡Papá!".

Un caballero se acerca a comprar un perrito americano a un vendedor de perros.

—¿Lo desea usted para esta población o para fuera?—le pregunta el vendedor.

—¡Hombre! ¿Y a usted qué le importa? Yo lo único que quiero es comprar un perro.

—Le diré a usted—añade el vendedor—si es para fuera, le costará más caro; siendo para esta población se le puede hacer alguna rebaja, porque suelen volverse a casa al otro día.

En la calle de Alcalá:

—¿De dónde vienes?

—De comprar un obsequio para mi suegra. Mañana son sus días.

—¿Y qué le has comprado?

—Una sepultura en el cementerio del Este.

Un matrimonio lugareño va al teatro Real y se instala en la mejor localidad del paraíso.

Después de una cavatina y de algunos recitados, comienza el primer coro.

—Oye, Jeromo,—dice la mujer,—¿por qué cantamos a la vez?

—Mujer, no seas bestia... para acabar más pronto.

### Sombras de color

En una habitación oscura, déjese sólo encendida una lámpara eléctrica roja y una verde.

Frente a una hoja de papel blanco, colóquese un objeto cualquiera, que proyectará dos sombras, una roja y otra verde.

Para hacer mejor este experimento, tómense lámparas eléctricas con pie, para poderlas dejar sobre la mesa, y tómesese como pantalla una hoja de cartón blanco, mantenida vertical, y como objeto productivo de las dos sombras un cortapapeles convenientemente mantenido vertical. Se tendrá la misma disposición que en la figura 1.

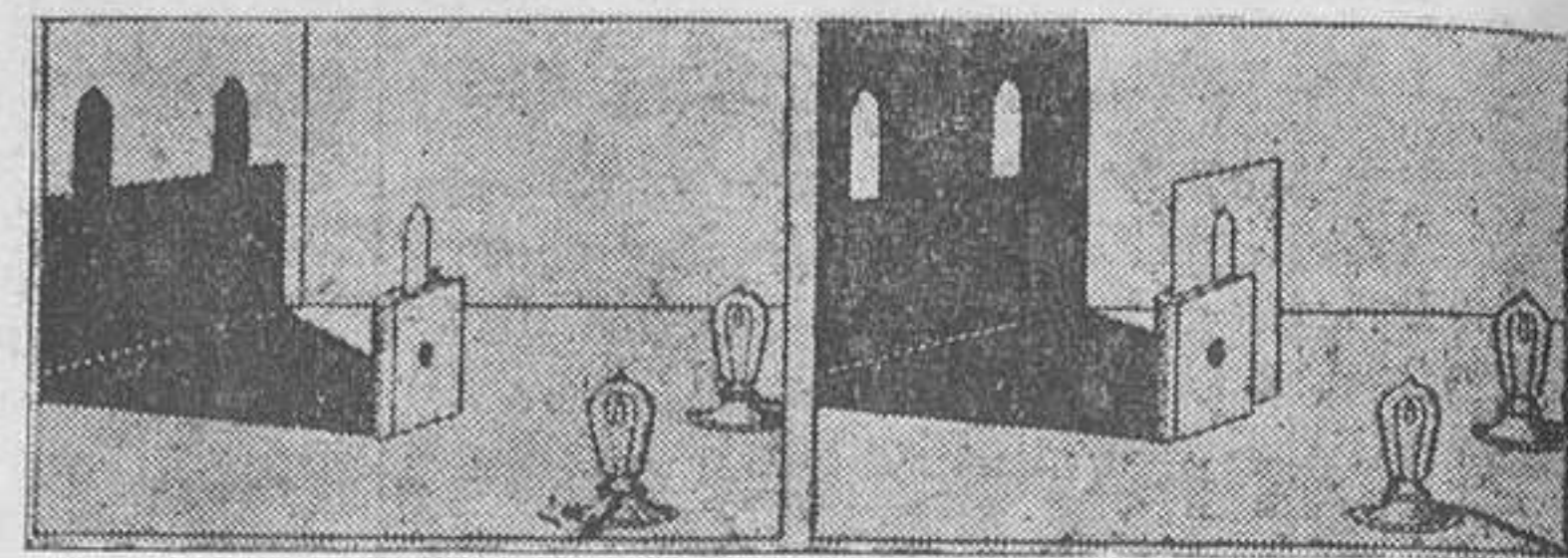


Fig. 1.

Fig. 2.

En una hoja de cartón negro, recórtese la forma del cortapapeles, y sustitúyase éste por el cartón negro en la mesa en que se haya llevado a cabo el último experimento dejando en la misma situación las lámparas y la pantalla (fig. 2).

Ahora, sobre la pantalla oscura (por recibir la sombra del carbón negro), aparecerán dos manchas de luz, que ocuparán aproximadamente los mismos lugares ocupados antes por las sombras. Pero ahora la mancha correspondiente a la sombra verde será roja y la mancha correspondiente a la sombra roja será verde.

Con una figura recortada en cartulina y sostenida verticalmente frente a una pantalla blanca y un par de bujías encendidas se obtendrán dos sombras, o mejor penumbras, de igual forma que la figura que proyecta.

Interponiendo entre una luz y la pantalla un cristal rojo, o una copa llena de vino (fig. 3), se observará que la sombra proyectada por la otra luz adquiere el color rojo, mientras que la otra sombra, proyectada

### LA CUESTION SOMOZA

## Un botón

Atemos estos cabos de interés: —Estrabón escribió en griego. De dar como documento el texto en que se ocupa de nosotros, era lo natural el darlo en griego. Hay traducción latina de su obra, y sin que se adivine con qué fin, Somoza recoge de ella cierto número de párrafos; y con solo transcribirlos, comete estos ellos treinta y un errores.

El más original es el siguiente: hay un párrafo que dice:

"...Et qui ad fontis Iberi amnis accolunt civitates Tuisi..."

Al lado se coloca esta versión:

"...Y los que moran junto a las fuentes de donde se originó el río Ebro, exceptuando los Tuisos..." (pág. 59-Tomo I).

Al parrafillo latino le pone este escritor una advertencia:

"Lección de Casaubón, aceptada por el P. Flórez" (p. 63).

Hay quién resuelva el enigma?

Lo primero que se advierte es que no existe relación ninguna entre el texto latino y la versión; y porque el texto latino que Somoza reproduce, al llegar a este punto dice así:

"...Et qui ad fontes Iberi amnis accolunt, Tuisi ceptis..." (1).

He aquí, pues, los errores de Somoza en solo esta transcripción:

—Fontis, en lugar de "fontes".

—Tuisi, en lugar de "Tuisis".

—Un vocablo que sobra: "civitatem".



# ANEXOS

MANANA:  
Página de los niños

## Luces de color

La luz misma que ha de atravesar el cristal, casi parece: pero fijándose en ella se verá que persiste en presentar un ligero matiz del color completamente rojo, es decir, verde.

Si el cristal empleado fuera amarillo (o la copa llena de cerveza) la primera penumbra se volvería amarilla y la segunda presentaría un matiz violeta; con el azul la primera sombra es azul y la segunda

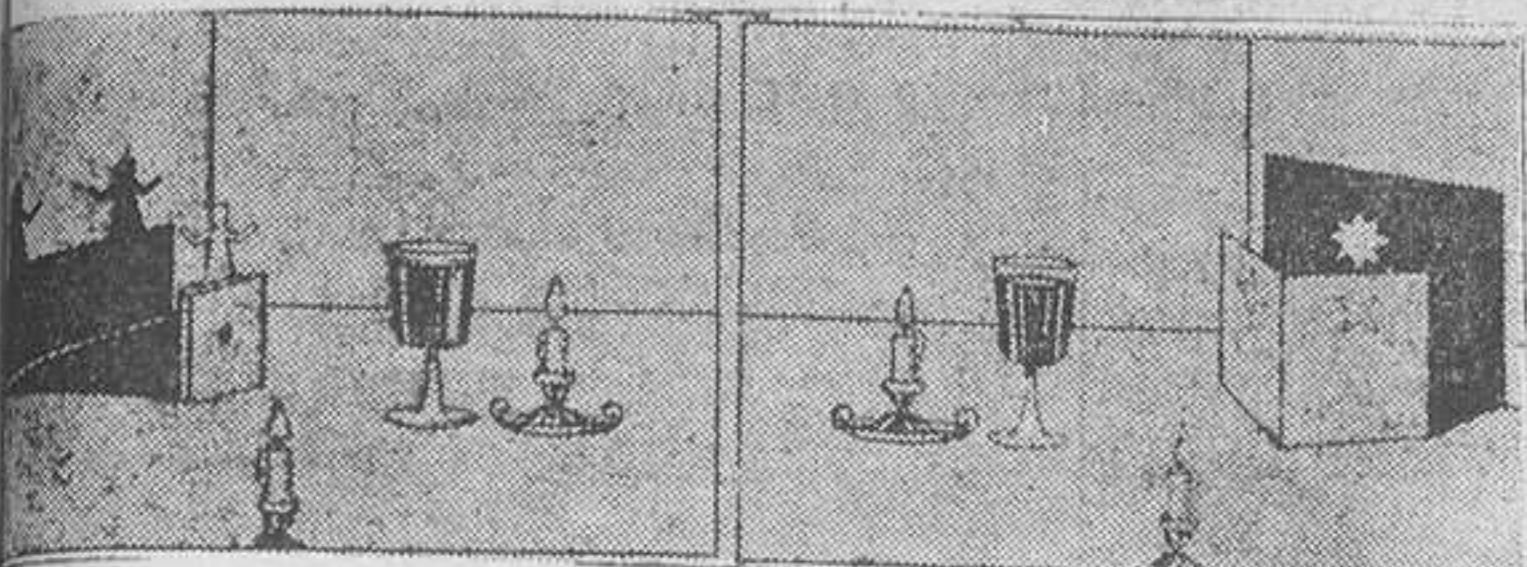


Fig. 3.

Fig. 4.

anaranjada; con cristal violeta, o copa llena de agua de fucsina violeta, la primera sombra se vuelve violeta y la segunda amarillenta; con cristal anaranjado, o copa de curasao, la primera sombra se vuelve anaranjada y la segunda azulada.

Una cartulina doblada recórtense dos estrellas de cuatro puntas, una en cada hoja de las dos que forman la cartulina, ambas a la misma altura, y la una y la otra con las puntas inclinadas 45° respecto a las puntas de la cartulina.

Colocando esta cartulina frente a una pantalla blanca y colocando en la mesa dos luces, se obtendrán sobre la pantalla dos estrellas de cuatro puntas, cuya distancia dependerá de la posición de las dos luces. Modificando esa posición, lograremos que los centros de las dos estrellas de la pantalla se superpongan, con lo cual se foramará una estrella de ocho puntas (fig. 4).

Colocando a una de las llamas un cristal de color y a una copa llena de líquido coloreado, se teñirán con el mismo color cuatro de las puntas de la estrella, y las otras cuatro aparecerán con el matiz complementario.

Estralella.

## La muestra

Otro que suprime: "exceptis".  
que ve, pues, que el traductor que sirvió al señor Somoza trabajó sobre el texto original.

Y el que da Somoza, de qué diablo de copia se valió? Lo tomó del P. Flórez, que publica ese texto de este modo:

Et qui ad fontes Iberi annis accolunt civitatem, quae...

Y los Tuisos, que tienen su ciudad junto a las fuentes del Ebro...

Es la historia de este párrafo que le extrañó a Somoza, estudiando el texto griego del geógrafo de Strabón, que fueran solo los Tuisos los que hubieran sido derrotados sin vencer por los soldados de Augusto. Entendió por tal motivo que debía haber error en la traducción, y que en vez de esta expresión:

...exceptuados los Tuisos.  
...había que escribiera de este modo:  
...la ciudad, los Tuisos...

Es fácil en castellano alcanzar al porqué de esta traducción; en el texto griego, sí; la palabra "excepto", "excluido"; la palabra "ciudad", "polis". En el resumen, he aquí el punto; tal como se halla el texto de Strabón, los Tuisos serían los únicos que no habían podido domar las legiones del imperio; a Somoza le extraña este detalle, y cree que la lectura debe decir que entre los que iban con Roma, también estaban los Tuisos, cuya ciudad se encontraba junto a las fuentes del Ebro. (2). Flórez encontró justa la traducción, y con arreglo a esta lectura griega dió la traducción latina.

## Migajas

# De todo un poco

### Acertijos geográficos

- ¿Cuál es el lugar de España que ofrece más descanso? Silla (Valencia).
- ¿Y el más fiero? León.
- ¿Y el que forma azuela? Cuenca.
- ¿Y el que más explota? Granada.
- ¿Y el que más hace llorar? Cebolla (Toledo).
- ¿Y el más corredor? Jaca (Huesca).
- ¿Y el que se compone de la duodécima parte de una pulgada? La Línea (Cádiz).
- ¿Y el que más embiste? Toro (Zamora).
- ¿Y el más penoso? Dolores (Alicante).
- ¿Y el que es un signo ortográfico? Comillas (Santander).
- ¿Y el de astas más largas? Cabeza de Buey (Badajoz).
- ¿Y el que tiene la suerte? Fortuna (Murcia).
- ¿Y el más trepador? Chiva (Valencia).
- ¿Y el más criador? Cabra (Córdoba).

Una cuarquesa.



Figurita del nacimiento de Saelillo.

### La fuente

En la Rábida, de nuestra España, tiene un caño la fuente de Asís de la Umbria. Fué a beber de sus aguas un día un soñador de catadura extraña...

—Hermano, mucha sed?—pregunta Fray Marchena. Responde el viejo:

—Tanta sed, hermano, que para mí no hay agua bastante en la vena mayor del océano.

Y hablan los dos... y el agua de la fuente acompaña tan persuasivamente lo que cuentan los dos que, juntos, desde entonces, con la venia de Dios, hacen un mundo nuevo San Francisco y España!

Eduardo MARQUINA



He aquí ahora los yerros de Somoza: No dió el texto latino original que le correspondía al texto griego; dió en cambio por traducción la que convenía a ese texto, y repugnaba por tanto al acogido por él. El acogido por él lo fué con un error capitalísimo; escribió "fontis" por "fontes". Al acogido por él lo titula "Lección de Casaubón"; y lo que hizo Casaubón fué solo interpretar la frase griega. Lo más curioso del caso es que después de todas estas cosas al señor Somoza le parece mal la que él llama "lección de Casaubón" en el texto de los Tuisos. (p. 63).

Y mañana, acabaré.

G. CABAL

(1) (2) Strabonis Geographia cum notis Casaubonis... Amsterdam 1707-p. 234

### Entre col y col.--Salvajes de luto

Seguramente sabréis que Papuasias o Nueva Guinea es la mayor de las islas de Oceanía, salvo el continente australiano que es demasiado grande para considerarlo como isla, y sabréis también que sus indígenas se llaman papús o papues y son negros. Pero tal vez ignoréis muchas cosas relativas a las costumbres de estos negros. Por ejemplo. ¿sabéis cómo se visten de luto? Son lutos muy curiosos y muy baratos, porque en estos vestidos no entra más material que hierbas. Las mujeres casadas gastan ordinariamente una faldilla de hierba, pero cuando se les muere el marido se encierran durante una temporada en un corral, y cuando salen tienen que vestirse con una especie de capa formada por largas hierbas que cubren todo el cuerpo, incluso el rostro.

A medida que pasa el tiempo se van quitando hierba de encima, y al cabo de un año vuelven a vestirse como las demás mujeres. Los hombres también gastan luto cuando se les muere la esposa, pero su traje es más sencillo, pues se reduce a la faldilla acostumbrada y a una red, tejida con hierbas, que les cubre completamente la cabeza a modo de capuchón. En algunas tribus, los viudos no gastan este capuchón, pero en señal de duelo se ponen un gran collar de hierbas, y todos los días se embadurnan el cuerpo y la cara con barro.

### La súplica

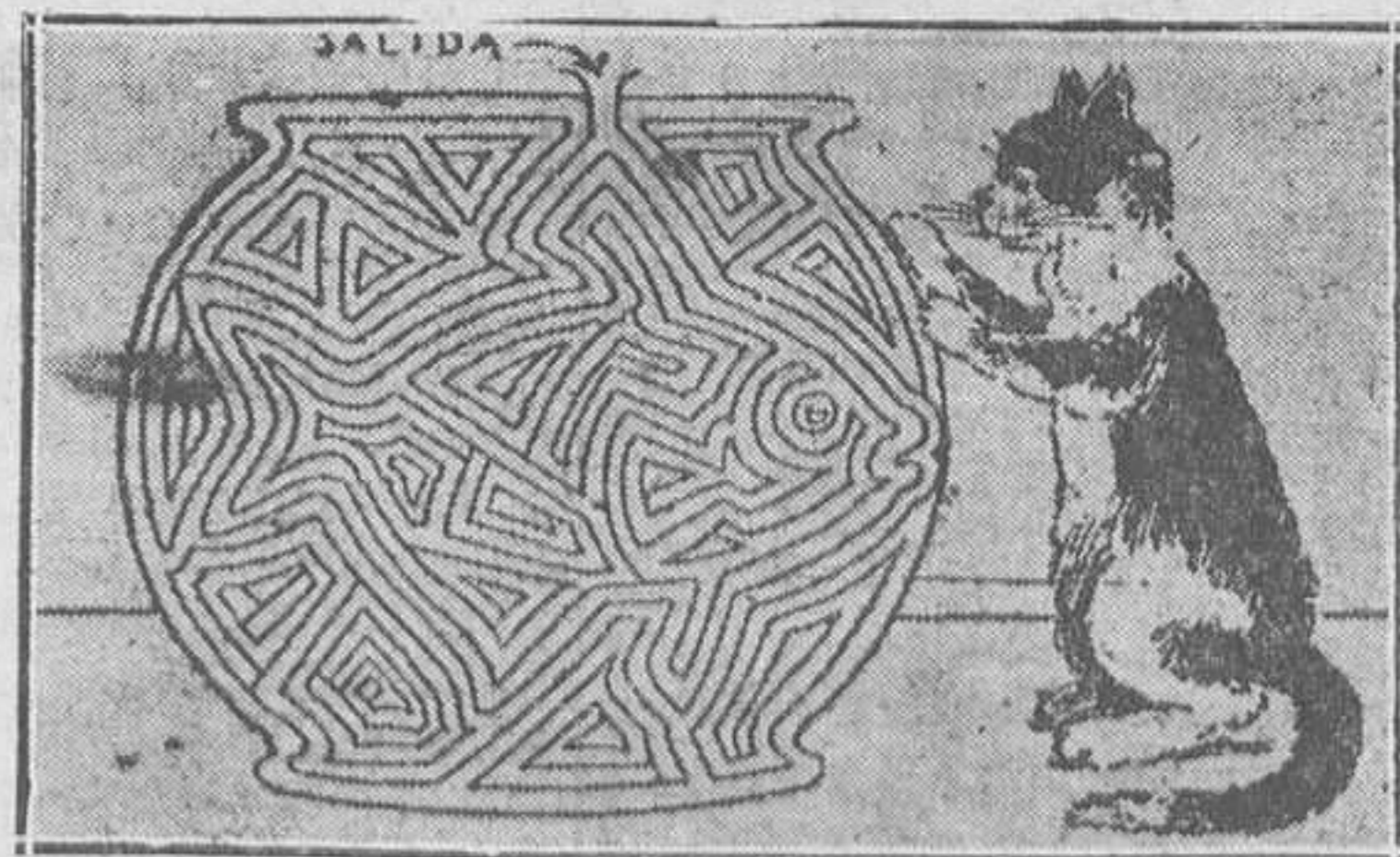
En esta hora de mi partida, deseadme ventura, amigos míos. El cielo está teñido con las luces de la aurora y mi senda se dilata hermosamente.

No me preguntéis lo que guardo conmigo para llevar allá. Parto de mi viaje con las manos vacías y el corazón ansioso. No vestiré, por cierto, el traje ocre del viajero, sino que me ceñiré mi guirnalda de bodas, y aunque la ruta está sembrada de peligros, no llevo temores en el alma.

La estrella del crepúsculo lucirá al fin de mi jornada, y las notas plañideras de las melodías del anochecer surgirán a las puertas del reino del Señor.

Rabindranath TAGORE

### LA TENTACION



¿Qué será lo que Miky espera atrapar?

Tomen un lápiz los lectorcitos y partiendo de la flecha sigan a través del laberinto la línea que les descubrirá el objeto que está tentándolo al goloso.

(Continuación de la información de la página 7)

te, un remolcador sacó a la embarcación de aquel lugar, pero un golpe de mar le rompió el botolón, el arrancó las velas y le causó averías en la obra muerta, por todo lo cual pasó la noche en el mar en constante peligro de zozobrar.

Hasta las tres de la madrugada del martes no pudo ganar el puerto de Alicante.

El patrón, Joaquín Sellés, tiene varias heridas, que se causó con la cuerda de una vela y con el palo de mesana. Los marineros llegaron extenuados por las violentas faenas. Al entrar en Alicante han sido convenientemente asistidos.

LAS COMUNICACIONES FERROVIARIAS

Hoy ha llegado en automóviles el correo de Alcoy, que hace tres días se hallaba estacionado a causa de la nieve.

Se elogia el comportamiento del maquinista del correo, al que la nieve bloqueó y llegó a cubrir más de la mitad de la locomotora.

El correo que venía de Madrid se detuvo en La Roda.

Los viajeros salidos anoche de aquí en el correo han regresado hoy a Alicante. Brigadas de obreros trabajan incesantemente en las vías para dejarlas expeditas.

BAJAN LAS FIERAS

MELILLA.—En la posición de Imasinen, el fuerte temporal de nieve llegó a cubrir las casacas que sirven de alojamiento a la mezjanía, siendo necesario construir cuevas y caminos subterráneos para comunicarse las viviendas entre sí.

En Tafersit y Beni-Tuzin, debido al intenso frío reinante en los montes, numerosos lobos, jabalíes, chacales y algunas liebres bajaron al llano, ocasionando víctimas en los rebaños. Para evitar estos perjuicios se han organizado batidas. En el poblado de Ibaruchen, de Beni-Tuzin, un indígena fué sorprendido por una manada de lobos que le causaron heridas en distintas partes del cuerpo.

Los ríos Gujs y Nekor, a causa del frío que hace en los montes de su nacimiento, están helados, sirviendo de pista por la cual pasan los automóviles.

El capitán de la Oficina de Beni-Imart fué desde el zoco el Arbá de Taurit al zoco Tenain de Beni-Amart, siguiendo dicha pista helada.

MUERTO DE FRIO

MELILLA.—A dos kilómetros de Nador ha sido encontrado un moro muerto de frío.

COMUNICACIONES INTERRUPTAS

TETUAN.—Sigue el descenso de la temperatura, y reina intenso frío, no conocido de muchos años.

Banco de Oviedo
Furdado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano
Capital, 30 millones de pesetas
Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO
Sucursales: Arriondas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo
Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCOS, BOLSA Y CAMBIO
Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 por 100 a 1 año
Cajas de alquiler Caja de ahorros
Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista
Dirección telegráfica: BANC OVIEDO

Más vale prevenir

que remediar, dice un antiguo refrán. Los defectos del cuerpo deben curarse cuando empiezan, antes de que sea tarde. Tenemos aparatos para corregir todas las imperfecciones corporales. Visítenos.

- BRAGUEROS
FAJAS
FAJAS (CAUCHO)
CURAS FACIALES
ESPALDILLAS
ETC.

Bazar Ortopédico, Droguería y Perfumería

Panizo y Vega

Plaza de la Escandalera OVIEDO

ochos años a esta parte. El temporal de nieves mantiene incomunicadas nuestras líneas con el campo enemigo. Las fuerzas aéreas permanecen inactivas, y las pistas han sufrido grandes desperfectos, especialmente en Regaia y el Fondak, donde se hallan atascados varios camiones vigilados por las fuerzas de la Intervención.

En Ketama y el Ajmás la nieve cubre casi toda la región.

También en Tarnacob y Moxerah ha nevado copiosamente y se deja sentir intenso frío, que soportan las fuerzas indígenas y peninsulares, sin que por ello deje de prestarse el servicio con regularidad.

Las noticias que llegan del campo son muy escasas, porque las nevadas han interrumpido las comunicaciones. La inelencuencia del tiempo ha marcado un paréntesis, sin que por esto las columnas jafifianas descuiden la vigilancia ante la eventualidad de un golpe de mano enemigo.

LAS LLUVIAS CAUSAN CONSIDERABLES DAÑOS EN SINGAPORE

SINGAPORE.—Las lluvias torrenciales que han caído durante los últimos días han producido enormes crecidas en los ríos malayos, cuyo desbordamiento en diversos puntos de la península ha originado importantes inundaciones.

Los daños son considerables: las comunicaciones ferroviarias y telegráficas han estado interrumpidas, y hay muchos pueblos que todavía se hallan aislados, siendo imposible por el estado de los caminos acudir en socorro de sus habitantes.

Se cree que en el campo han muerto muchas personas, sorprendidas por la inundación.

Los negocios están completamente paralizados, particularmente los que se relacionan con las plantaciones de caucho, que han sufrido enorme daño.

La crecida de los ríos no había alcanzado proporciones tan importantes como la de ahora desde hace muchos años.

TEMPESTAD DE NIEVE EN EL MAR NEGRO.—MUCHOS AHOGADOS

BUCAREST.—Una terrible tempestad de nieve se ha desencadenado sobre el mar Negro.

Un vapor que transportaba veintidós pasajeros se ha ido a pique. Veintiuna personas perecieron ahogadas. El único superviviente, que logró ganar a nado la costa, se ha suicidado al enterarse que su madre, su esposa y sus tres hijos, que iban con él en el barco, habían sucumbido. Se trata de un profesor de Constantinopla.

Una embarcación rumana ha naufragado también, ahogándose toda la tripulación.

A TRECE GRADOS BAJO CERO

TERUEL.—Esta madrugada la temperatura ha descendido hasta 13 grados bajo cero, y el cielo ha aparecido despejado. A causa de la nieve ha quedado detenido en Perales el automóvil correo de Montalbán.

SOCORROS PARA LOS DAMNIFICADOS

CASTELLON.—Ha producido gratísima impresión la noticia de que el Gobierno envía 25.000 pesetas con destino a los perjudicados por los últimos temporales en Vinaroz y 10.000 para los de Castellón.

HEROICO SALVAMENTO

Dicen de Torreblanca que en el poblado marítimo de Torre de la Sal se ha inundado el caserío. El agua ha entrado en las casas y alcanza un nivel de medio metro. La inundación ha arrancado gran número de puertas y ventanas y ha derribado algunos tabiques. En dicho caserío sólo habitan durante la presente época ancianos, mujeres y niños, que fueron salvados heroicamente por el cabo de Carabineros José Berenguer, destacado en el barrio, quien, penetrando en las casas como podía muchas veces medio arrollado por la fuerza del oleaje, y salvando todos los obstáculos que se le presentaban, logró asegurar la vida de todos los moradores. El mar ha destruido varias casas. En Castellón se dice que el Gobierno debe acordarse de Torre de la Sal.

EL PROBLEMA QUE SE PLANTEA A LA EXPORTACION NARANJERA

MURCIA.—Una Comisión de exportadores de naranjas ha estado hablando con el gobernador acerca del telegrama enviado por el jefe del Gobierno prohibiendo la recolección de la naranja durante quince días. Los comisionados expusieron los perjuicios que esa determinación ocasiona a los intereses de los exportadores. Estiman, como el Gobierno, que deben determinarse los daños y perjuicios que ocasionen las heladas en el fruto exportado, como también se debe procurar que el prestigio de nuestra exportación no sufra menoscabo. Pero creen que dejando la naranja en los árboles durante quince días, como el Gobierno dispone, se corre el riesgo de que los frutos que hoy se encuentran en buenas condiciones para ser recogidos se inutilicen también, debido a los rigores de la temperatura.

El gobernador interino, señor Fernández Reyes, recogió esta atinada observación y prometió preguntar al jefe del Gobierno si permite recoger el fruto cuya garantía de bondad pueda determinarse. La Comisión, por su parte, telegrafiará al Gobierno en el mismo sentido.

OTRAS NOTICIAS

SANTANDER.—Los temporales han causado enormes daños en Ruesga.

Muebles A PLAZOS Y AL CONTADO Jesús Vázquez Calle de Sto. Domingo, 6 OVIEDO

OPINIA MODERNA MARAÑA GÓMEZ COLLADO. FIVEIA. 2-OVIEDO TELEFONO 1428

SALAMANCA.—Reina un frío intensísimo. Entre las estaciones de Vadilafuente y Villar de Gallinazo, cuando hacía una inspección en la línea Severino Hernández, falleció a consecuencia de una congestión de frío.

NO SE PODRA CULTIVAR EN DOS AÑOS

VALENCIA.—En Alborala, a consecuencia del desbordamiento del mar, las tierras quedaron impregnadas de salitre, de tal forma que según cálculos hechos por las personas técnicas se tardará más de dos años en volver a ponerlas en condiciones de cultivo.

UNA NOTA DEL OBSERVATORIO

El Observatorio de Madrid facilitó una nota diciendo: Persiste sobre el Occidente de Europa la presión alta, formándose un anticiclón bien caracterizado. Su núcleo principal reside en el centro de España.

El tiempo es bueno. El cielo es bastante despejado. La temperatura baja.

Ayer la temperatura mínima en Madrid fué de dos grados bajo cero.

LO QUE DICE GUADALHORCE

El ministro de Fomento manifestó a los periodistas que después de grandísimos trabajos por auxiliar al tren bloqueado entre Albacete y Almansa, logró trasladar los viajeros a esta última estación.

En vista de esto se avisó a los aerodromos de Los Alcázares y Cuatro Vientos para que desistiese de salir en socorro del tren bloqueado, la escuadrilla que para ello estaba ya preparada.

LO QUE DICE LA DIRECCION DE FERROCARRILES

Los periodistas estuvieron esta mañana en la Dirección de ferrocarriles para pedir noticias relativas a los sucesos ferroviarios ocurridos en la provincia de Albacete, debidos a los temporales de nieves desatados en aquella provincia, especialmente en Almansa.

El señor Faquineto explicó lo ocurrido en la noche pasada, que es en resumen exactamente igual a lo publicado por los periódicos madrileños.

Además el director de Ferrocarriles les leyó algunos telegramas:

Se recibió un telegrama de la estación de Bonete dando cuenta de haber vuelto a la normalidad todos los servicios.

Otro del jefe de servicio en la estación de Bonete a la Dirección de ferrocarriles: "A las nueve y veinte del día 30 hemos reconocido a pie todo el trayecto desde el kilómetro 325, encontrando varios puntos de más de 200 metros de vía destruida. La nieve alcanza en algunas partes 45 centímetros de altura. Ha llegado un tren de auxilio procedente de Almansa, con 80 hombres, que comenzarán a trabajar para dejar expedita la vía, distribuyéndose en grupos de diez y de ocho hombres.

De la parte de Albacete acudió también otro tren de socorro con 100 hombres. Como tenía mayor cantidad de nieve había era en la estación misma, se abrió una brecha para que los viajeros pudieran llegar al tren de socorro. También se comienza la reorganización del servicio en todas las estaciones del tránsito."

Otro telegrama de la estación de Hitos, comunicando que el tren número 35, que salió de esta estación a las horas, quedó detenido en el kilómetro 319.

PARA FIESTAS La marca nacional Compañía Vinícola del Norte de España ACREDITADOS RIOJAS Depositario, LUIS CAMPOMANES

Otro telegrama del Hitos, a las nueve de la mañana, anunciando que desde la estación de Hitos a Navajuelos, sobre las once de la mañana ha quedado libre la vía.

Otro anunciando que en el trayecto de Hitos a Pozo Cañada quedará libre de nieve la vía, dentro de unas cinco horas.

El señor Faquineto dijo también a los periodistas que los viajeros todos habían sido trasladados a Almansa, sin novedad, no resultando, afortunadamente ningún enfermo.

EL CORREO DE CARTAGENA, DETENIDO POR LAS NIEVES

En la Inspección de Vigilancia de la estación del Norte comunican que el tren correo de Cartagena, que salió anoche con dirección a Madrid, se vió precisado a retroceder desde la estación de Chinchilla, porque la nieve que caía abundantísima se iba acumulando sobre la vía, impidiendo la marcha del convoy.

TREN DETENIDO

Los temporales de nieve en Almansa y Albacete continúan sin disminuir.

Un tren correo que salió anoche de Cartagena también tuvo que detenerse en Hellín.

BURSATILES

Día de 30 de diciembre de 1926 BOLSA DE MADRID

Table with exchange rates: Francos 26,08; Libras 34,76; Dolars 6,54

Sociedad Popular Ovetense

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en sesión celebrada últimamente, ha tomado los siguientes acuerdos:

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES.—En el sorteo realizado resultaron amortizados los títulos siguientes:

De la primera emisión.—Números: 681 al 690; 1.311 al 1.320; 1.861 al 1.870; 2.271 al 2.280; 2.731 al 2.740; 2.941 al 2.950; 3.431 al 3.440, y 3.621 al 3.630.

De la tercera emisión.—Números: 431 al 440; 501 al 510; 511 al 520; 521 al 530; 1.471 al 1.480; 1.781 al 1.790; 2.261 al 2.270; 2.851 al 2.860; 3.041 al 3.050; 3.191 al 3.200, y 3.831 al 3.838.

El pago del importe de estos títulos, con deducción de los impuestos de Utilidades y Derechos reales, se efectuará a partir del día 2 de enero próximo, en las oficinas del Banco Herrero de esta plaza.

PAGO DE CUPONES DE OBLIGACIONES.—En el Banco Herrero y a partir del día 2 de enero próximo, se hará efectivo el cupón número 42 de las Obligaciones primera emisión; el número 30 de las de la segunda y el número 14 de las de la tercera emisión, con deducción de los impuestos de Utilidades y Timbre y arbitrio sobre el producto neto.

DIVIDENDO ACTIVO.—Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que por los beneficios del Ejercicio de 1926 se les abonará en el Banco Herrero de esta plaza, a partir del día 20 de enero próximo y contra cupón número 25, un dividendo del 6'6874 por 100, deduciendo en el momento del pago los impuestos de Utilidades y Timbre, con lo que cada acción percibirá treinta pesetas libres.

Oviedo, 21 de diciembre de 1926.—El Presidente, P. Herrero.

Aparatos de Radio-telefonía "Aladino"

Especialidad de la casa. Construcciones Electromecánicas "Ungria". Se remiten catálogos gratis. Hacen falta representantes en...

INFORMACION POLITICA

Ver comenzó a verse, a puertas cerradas, la vista del proceso por el complot de la Noche de San Juan

Interesantes manifestaciones de diferentes políticos sobre la cuestión de Tánger.—Las conversaciones francoespañolas sobre esta cuestión comenzarán en la segunda quincena de enero

COMLOT DE LA NOCHE DE SAN JUAN

La Prensa de Madrid publica siguiente noticia:

"A las diez y media se celebró ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina, constituido en Sala de Justicia, la causa insuadida en única instancia por el consejero del Consejo Supremo, don Pío Suárez Inclán, que están procesados tres generales y varios jefes del Arma Artillería.

Presidió la Sala el presidente del Tribunal Supremo, teniente general Arráiz de la Conderena, la formaron los consejeros almirante Pintado, vicealmirantes Vera y Herranz, generales de división Suárez Inclán, que actuó de ponente; Viñé, García Sure, Martín Alcoba, Gómez Urbé, Moreno y Cal de Borja; consejeros togados González Marín, Valcárcel, Vallespinosa, Alcocer y Trápaga. Como fiscal actuó el fiscal militar general Los Arcos; secretario, el auditor de brigada Antonio Méndez Casals.

Los procesados son: generales Artillería don Fabriciano de Arco, jefe de Sección de Artillería del ministerio de la Guerra al ocurrir los sucesos; don Arturo Carsi y don Enrique Fernández Ríafrecha; coronel don Ramón Fernández Urrutia, jefe de Sección de Artillería; coronel don Federico Rodríguez Belza y comandante don Juan Hernández Sarabia.

Actuaron de defensores: del general Arco, el comandante de Artillería don Aurelio Matilla; del general Carsi, el oficial de complemento señor Carsi, teniente fiscal de la Audiencia de Córdoba, hijo del procesado; del general Fernández Ríafrecha, el coronel de Artillería que estuvo también encartado en esta misma causa, don Luis Lombarte; del coronel Urrutia, el teniente coronel de Estado Mayor don Francisco Martín Moreno; del comandante coronel don Federico Rodríguez, el teniente coronel de Estado Mayor señor Fuentes, del comandante señor Hernández Sarabia, un jefe de Intendencia de Marina.

El juicio se celebró a puerta

cerrada. Los procesados no quisieron asistir. En una habitación inmediata aguardaban los testigos a que la presidencia solicitase de ellos la oportuna declaración.

Se suspendió la vista después de informar el defensor del general Ríafrecha, el coronel don Luis Lombarte.

A las cuatro de la tarde volvió a reunirse la Sala, con el propósito de terminar la vista en el día de hoy.

LA CUESTION DE TANGER

PARIS.—El "Figaro" publica hoy nuevas declaraciones de conocidos personajes españoles, completando la información llevada a cabo por una de sus colaboradoras que estuvo recientemente en Madrid, en particular en lo que se refiere a la cuestión de Tánger.

EL CONDE DE ROMANONES

El ex presidente del Consejo de Romanones, lamenta que, a SU JUICIO, haya pasado el tiempo en que Tánger pueda ser español.

DUQUE DE ALMODOVAR

Declara que España tiene derecho indiscutible sobre Tánger.

MARCELINO DOMINGO

El leader de los republicanos, Marcelino Domingo, estima que el país debe ser consultado en esta cuestión; pero cree que en el asunto de Tánger la discusión no debe entablarse desde la Prensa.

LA OPINION DEL PUEBLO

Por fin, el referido periódico dice que la opinión de la calle es en favor de que Tánger sea incluido en el protectorado español.

DICE "LE PETIT PARISIEN"

PARIS.—Según "Le Petit Parisien", las conversaciones francoespañolas sobre esta cuestión comenzarán en la segunda quincena de enero.

Recuerda

usted el barullo del año pasado para comprar juguetes en el 0,95? Pues no espere a los últimos días y vaya hoy mismo para escogerlos con comodidad

co-españolas sobre la modificación del Estatuto de Tánger comenzará en la segunda quincena de enero, de conformidad con el reciente acuerdo de los Gobiernos de París y Madrid, relativo al procedimiento a seguir en estas negociaciones.

PRIMO DE RIVERA, A SEVILLA

SEVILLA.—El gobernador civil señor Cruz Conde ha dicho a los periodistas que el general Primo de Rivera llegará a Sevilla el 8 de enero.

Desde allí marchará a Jerez de la Frontera.

EN MARINA

El ministro de Marina recibió al almirante Yolis, a una Comisión de Puerto Real, que gestionaron la ejecución de las obras de defensa contra el río

SUSCRIBASE A LA SEMANA CATOLICA

revista semanal fundada en 1882 y bendecida por cuatro Sumos Pontífices. Por 5 pesetas al año recibirá todos los sábados de 1927, y los que faltan hasta primero de año, un número de 32 páginas, siendo obsequiado además al final de este año con el

Calendario de la familia

para 1927, de 200 páginas de muy amena lectura, verdadera guía de las familias cristianas.

LA SEMANA CATOLICA

es la revista más barata de España. — Zorrilla, 4 duplicado. Madrid.

Guadalest.

También recibió al delegado regio, que le habló de la represión del contrabando y defraudación a la Hacienda.

EL REY, A ARANJUEZ

A las diez de la mañana marchó el Rey a Aranjuez, acompañado de los marqueses de Viana y Villabrágima y el duque de Hornacuelos.

La Reina visitó el Hospital de la Cruz Roja.

Los Infantes estuvieron en el Museo de Historia Natural, acompañados de sus profesores.

EN LA PRESIDENCIA

El marqués de Estella recibió a los embajadores de Inglaterra, Alemania y Argentina, al encargado de Negocios de Hungría y al decano de la Facultad de Derecho señor Ureña.

El presidente despachó con los ministros de Hacienda, Gobernación y Fomento.

Por último recibió al general Hermosa.

EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra despachó con el general Castro Girona y con el general Molins.

Este último le presentó a los directores de las Fábricas militares.

También recibió al coronel Kindelán y al general Bonafox.

JUGUETES CASA DUBOSC

NOTICIAS CORTAS

MADRID.—El gobernador y el alcalde celebraron una conferencia para tratar de evitar la repetición de muertes de hambre y de frío, que lamentablemente han ocurrido los pasados días. Se pondrán pronto en actividad obras encaminadas a edificar establecimientos de refugio.

MADRID.—Se ha hecho ayer un giro por valor de cien mil pesetas con destino a los damnificados de Cuba. Con esta remesa asciende a setecientos mil pesetas lo enviado como recaudación de la Embajada de Cuba en España. La suscripción quedará cerrada el primero de enero.

MELILLA.—Se celebró el acto de bendición de la capilla del Ave María, representando al Obispo de Málaga el Vicario eclesiástico señor Casasola.

LARACHE.— Sigue haciendo un frío intensísimo en toda la región.

LARACHE.— Por disposición del alto comisario se exigiran documentos acreditativos de socios de la Cámara de Comercio a los que se dediquen al tráfico de esta naturaleza en la zona.

LARACHE.— En Fez cayó una gran nevada. Las comunicaciones están interrumpidas. Desde 1911 no nevaba en Fez.

Las autoridades de la zona francesa exigen pasaporte a los súbditos italianos.

TETUAN.— Los mezjanjes dieron muerte a un bandolero que intentó huir cuando lo llevaban detenido.

BARCELONA.— Ha sido puesto en libertad el sindicalista Angel Pestaña.

BARCELONA.— A un somatenista, dueño de un establecimiento, le presentaron al cobro una factura. Una vez que tuvo ésta en la mano sacó una pistola y amenazó con ella al acreedor si no se marchaba. Este marchó; pero fué derecho a la Comisaría a denunciar el hecho.

BARCELONA.— Se encuentra en esta ciudad Bagaría, que trae de la Argentina quince mil duros y contratos muy lucrativos.

BARCELONA.— En el campo del Europa se jugó un partido entre el Europa y el equipo extranjero Admiral, de Viena. Empataron a dos tantos.

Al cerrar la edición

DETALLES DE UN COMLOT COMUNISTA

SOFIA.— Se conocen nuevos detalles del complot comunista descubierto en esta ciudad.

Trescientos de los encartados estaban preparados el día de Nochebuena para apresar a todos los ministros y fusilarios, ocupando luego los Ministerios Bancos y estaciones de ferrocarriles de Sofía.

Otro grupo debería ocupar los cuarteles y tomar el mando de los regimientos, fusilando a todos los oficiales de los mismos.

El tercer grupo estaba encargado de asaltar todas las oficinas de Policía, matando a sus respectivos jefes.

El Rey sería obligado a abdicar. Se están practicando numerosas detenciones en la capital y en toda la provincia.

DESORDENES EN UKRANIA

RIGA.— Se han registrado varios desórdenes debido a haberse puesto en vigencia el nuevo impuesto en las regiones agrícolas.

Se ha proclamado la ley marcial en el distrito de Ucrania.

Cine Mutualidad

Mañana ¡ACONTECIMIENTO! "La sobrina del cura"

De interés para los aspirantes a ingenieros industriales

La "Gaceta" publica una Real orden disponiendo que los aspirantes a ingreso en la Escuela de Ingenieros Industriales que en octubre del año entrante hubieran aprobadas algunas asignaturas del preparatorio de la carrera, nos les sea requisito indispensable para ingresar en las mismas el poseer el grado de Bachiller.

Clausura de la Escuela de Criminología

La "Gaceta" publica una Real orden disponiendo que quede clausurada la Escuela actual de Criminología, y que se den las gracias al director y profesores de la misma.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de Cárcel, Zapadores, Campo de Tiro, Príncipe, Retén de Fábrica, Príncipe.

Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara, SUCURSALES: Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

PRECIOS DEL PESCADO PARA HOY

Merluza de 1 a 2 kilos, 4,50. Cola de un kilo, 6,25. Idem de medio, 3. Pestañas de merluza, 3. Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

Pescadilla, 2, 2,50 y 3 pesetas. Besugo, 3,25 y 3,50. Lengados, 2,50, 3 y 3,50. Congrio abierto, 4 pesetas. Idem cerrado, 3.

Langostas vivas criadas en las cetas de la casa, 8 pesetas kilo. Centollos, varios precios, según tamaño.

Almejas Avilés, 3 y 3,50. Calamares legítimos de pica, 3 pesetas. Salmonetes, 5,50. Ostras, 2. Panchos, 2 y 2,25.

Para estos días de Pascuas se han recibido en la Huevería Cantábrica, calle del Cabo Noval, una gran cantidad de melones, marca "Corona", dulcísimos y sabrosos, y cuyos precios son: 0,50, 0,75, 1 y 1,25 pesetas.

Igualmente se han recibido, unas 1.000 docenas de huevos de legítima procedencia asturiana, muy grandes, a 3,50, 3,75, 4 y 4,50; abonándose 1,25 pesetas por cada 25 pesetas que se presenten en tickets.

Llamando a los números 779 y 876, se sirve a domicilio.

Manteca fresquísima, 6 pesetas kilo.

A partir de hoy, la Lechería Cantábrica recibe 200 litros diarios más.

Leche, garantizada su pureza: 0,60 litro.

Los huevos que vende esta casa son de la región asturiana, pues nunca los tuvo extranjeros. LA HUEVERIA EN LA CALLE DEL CABO NOVAL, 2. Teléfonos 779 y 876.

Los Chicos OVIEDO

Ha recibido enormes partidas de géneros para realizar a precios inverosímiles durante el CARATO de enero, y no cabiendo en sus extensos locales, pone a la venta algunas de ellas en los días que faltan hasta fin de mes.

- Corte de paño de lana para bata, a 2 pesetas.
- Idem para gabán de caballero, a 15 idem.
- Corte de sábana retorta de hilo superior, a 5 idem.
- Khasá novedad, corte de bata, a 3 idem.
- Cobertores grandes, todo lana, a 10 idem.
- Mantones grandes, todo lana, a 11 idem.
- Chales grandes de estambre, a 10 idem.
- Seis mil camisas percal francés para caballero, a 4,50 idem.
- Tres mil docenas servilletas mesa, a 4 idem.
- Dos mil piezas retorta hilo, a 9 idem.
- Toallas labradas superiores, a 1,25 idem.
- Camisetas punto inglés caballero, a 3 idem.
- Idem para señora, a 1,50 idem.
- Fundas almohada retorta hilo, a 1,50 idem.
- Sábanas jaretón idem idem, a 6,50 idem.
- Gamuza lana para abrigo de señora, a 5 idem metro.
- Paño Pirineos para idem idem, a 8 idem idem.
- Franelas superiores para camisas, a 1,10 idem idem.
- Percal francés para idem, a 1 idem idem.
- En colchas de cama hay cinco mil para liquidar a la mitad su valor, desde 5 pesetas.

El día 2 de enero empezará la gran liquidación de infinitos artículos a precios nunca vistos y sin competencia posible.

DENTISTA A.CHERIGUIAN GIJON

# Si no quiere

malgastar su dinero, recuerde que MI TIENDA del 1 al 15 de enero venderá sus artículos a precios que causarán asombro

MI TIENDA - Uría, 30. Tel. 13-58

## Una película digna de verse

### ¡¡SOY INOCENTE!!

Una película que os sujetará con una fuerza de la que no podréis escapar.

Una obra maestra, de acontecimientos en la vida humana. Lo más sublime y emocionante que se ha producido en la pantalla.

Precipitado, ligero y peligroso, es el vuelo de la Juventud, aún en pos del más trivial de sus deseos. Así nos lo demuestra la historia de Beatriz Collister, sublimizada por la fantasía del gran escritor Sir Hall Caine, en el transcurso de su magnífica novela.

### ¡¡SOY INOCENTE!!

Sir Hall Caine es de los actuales, el autor inglés cuyas obras merecieron el honor de ser traducidas a todos los idiomas modernos. El genio de Sir Hall Caine es considerado como un VALOR UNIVERSAL. Sir Hall Caine, en sus novelas, llega al corazón de la HUMANIDAD, hablándole de sus amores, de sus esperanzas, de sus tristezas y de sus alegrías...

Su bellísima novela "The martyr of man" (¡Soy inocente...!) al pasar a la pantalla engrandece la obra del insigne literato, tal como corresponde a los elegidos, a los que, en vida, entraron en la INMORTALIDAD.

### ¡¡SOY INOCENTE!!

está interpretada por los grandes artistas CONRAD NAGEL y la bellísima artista MAE BUSCH.

## El mundo de los deportes

### Sama de Langreo

#### EL PARTIDO DEL DOMINGO

El próximo domingo corresponde jugarse en nuestro campo de Torre de los Reyes el primer partido de campeonato de la segunda vuelta, toda vez que el señalado para el domingo pasado con el Real Oviedo hubo de ser suspendido a causa del temporal de nieves.

Serán los equipos contendientes el Unión Deportivo Racing de Gijón y el Racing Club Langreano.

Es el equipo del Unión uno de los más animosos de los de la vecina villa de Jovellanos, y de los que siempre ponen en la contienda gran tesón por conseguir el triunfo.

Viene este año el equipo del Unión con muy buenos elementos en sus líneas, tales como el gran Corugedo, uno de los mejores medios de España, que después de algunos años de no haber actuado en los campos de fútbol, vuelve otra vez a ellos para defender los colores de su queridísimo Club, al que nunca quiso abandonar, a pesar de las tentadoras ofertas que para él repetidamente le hicieron.

A Corugedo y a Embil, jugador también de este equipo, tendremos el gran placer de estrecharles el domingo próximo la mano, pues juntos hemos compartido la campaña de Marruecos allá por los años 1921 y 1922, donde también nos han recreado con su juego maravilloso en el equipo del batallón.

Tendrá el equipo del Racing que emplearse a fondo si quiere salir victorioso de este encuentro, pues, como decimos, no es el Unión uno de esos equipos que se dejan vencer fácilmente, y ya sabemos que en el partido de la primera vuelta triunfó en su campo.

## NOTAS LOCALES

### INAUGURACION

A las cuatro y media de hoy se verificará en esta capital la solemne inauguración del Asilo Cano-Mata-Vigil.

Prometemos dar a nuestros lectores una amplia información de este acto.

### CONDUCCION DE UN PRESO

Se ordenó la conducción del preso Bonifacio Dogazo Igle-

sias, desde la cárcel de Gijón a Oviedo.

### NUEVO PERIODICO

Se ha autorizado la publicación de nuevo periódico semanal de los lunes en Gijón, titulado "Ecos deportivos".

Hará su primera aparición el día 3 del próximo enero.

### MEDICOS

**SANATORIO SANTA Rita.** Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.

**LORENZO CASTILLO** médico odontólogo. Pta de Siero, los martes; Villaviciosa, miércoles y domingos; Nava, sábados; Infesto, lunes (todo el día), jueves y viernes, 2 a 4; Villamayor, jueves y viernes, por la mañana. Gabinetes últimos adelantados.

### Industria y Comercio

**MUEBLES. ALMACENES** Plaza de la Catedral la Casa que más barato vende en todo Asturias. Camas superiores, 28 pesetas; armario con luna primera viselada 150; aparadores con mármol, 90; mesas comedor extensibles, 35. Muebles de lujo a precios increíbles. No confundirse, Plaza Catedral, 9. Teléfono 5-20 Oviedo.

**PATINES, TRICICLOS** y cines baratísimos en Casa Paco.

**YA LLEGARON LOS** corderos lechales de Castilla. Se venden en la carnicería de Angel Arrieta. Plaza del Progreso.

### VARIOS

**SOLICITA EMPLEO** muchacho de 17 años, sabe leer y escribir ya sea almacenes, oficinas. Informarán en esta administración.

### De luto

#### Don Ernesto Castro

Por cable acabamos de recibir la triste noticia del fallecimiento del señor don Ernesto Castro Lajogére, registrador de la Propiedad de Cárdenas (Cuba).

Era cubano de nacimiento y vino a Oviedo, donde contaba con muy buenas relaciones, cursando en nuestra Universidad la carrera de Derecho.

Contrajo matrimonio con la respetable señora doña Bernardina Asúnolo y Bermúdez, hija del inolvidable director del Hospital don Facundo, marchándose luego a Cárdenas, donde venía ejerciendo la abogacía y registro de la Propiedad desde hace ya buen número de años.

A su respetable viuda y demás familia, especialmente a sus hermanas políticas doña Victoria, viuda de San Román, y doña

### Noreña

#### De cabeza al río

Ayer tuvo lugar en esta villa un desagradable suceso. El vecino Justo Suárez se arrojó al río con el propósito, sin duda, de suicidarse; dos valientes jóvenes que se dieron cuenta inmediata de lo que sucedía, con grandes esfuerzos pudieron sacar y salvar oportunamente la vida del desgraciado Justo Suárez.

No parece haber sido el móvil de tal acción más que el estado

de embriaguez en el que con frecuencia se halla el ya citado Justo.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY

Santas Donata, Paulina, Hilaria; Santos Silvestre, Sabiniano, Esteban, Floro, Simplicio y Fray Luis de Granada.

### DE LA CATEDRAL

Mañana, festividad de la Circuncisión de Nuestro Señor, habrá procesión claustral y Misa solemne con sermón a cargo del muy ilustre señor Canónigo magistral; licenciado don Benjamín Ortiz Román.

### ADORACION NOCTURNA

La Sección Adoradora Nocturna de esta ciudad celebra en la noche de hoy, en la iglesia de San Tirso, la Vigilia de fin de año, correspondiendo la guardia al Turno cuarto, San José, y aplicándose la misa a intención de los señores de Casaprima (don Nicolás).

Comenzará la Vigilia a las once, y después de la exposición de Su Divina Majestad se hará el Ejercicio propio de esta noche, terminado el cual (a las doce y media, próximamente) habrá, por privilegio concedido a la Adoración Nocturna Española, misa solemne, dentro de la que se dará la Sagrada Comunión. Pueden comulgar los fieles de uno y otro sexo; aunque no pertenezcan a la Adoración Nocturna.

### DE TEATROS

## En el Campoamor

COMPANIA DE LUIS BALLESTER

Hoy debuta en nuestro primer coliseo la Compañía de zarzuela que dirige el primer actor Luis Ballester. Figuran en la misma artistas de méritos consolidados unos, conocidos de nuestro público, como son: María Badía, tiple que ha escalado el primer puesto por sus excelentes aptitudes y bien timbrada y bonita voz; Luis Ballester, que es un primer actor que logra realce en cualquier papel por insignificante que éste sea; José Fernández, joven y simpático tenor, de voz flexible y muy dulcificada, a la par que afinada; Valentín González, notabilísimo actor y aplaudidísimo bajo, tal vez uno de los primeros de hoy día en este género, y los no conocidos o, por lo menos, que no han actuado en Oviedo hace bastante tiempo, Amadeo Llaudará, primer tenor cómico, de gracia personalísima, indudablemente, será muy bien acogido por nuestro público que lo incluirá en la lista de sus favoritos; Monserrat Viladóns, tiple de voz clara y muy segura y grandes facultades, gustará mucho; Amparo Martí y Natividad Piñero, primeras tiple cómicas, de excelentes condiciones artísticas, ambas son graciosas por demás; hermanas Montero, notabilísimas y guapas bailarinas; José Francés, excelente barítono.

En suma; una gran Compañía de zarzuela que tendrá su éxito y que el público corresponderá como sabe hacerlo cuando es de su agrado lo que se presenta en el escenario del coliseo municipal. Hoy tendrán todos ocasión de demostrar lo que valen, con la zarzuela del maestro Guerrero "Los Gavilanes", que será representada de tarde y noche.

### DE CINES

## Una obra maestra de la pantalla

### "EL ESTIGMA O LA HIJA DEL FORZADO"

Este es el título de la superproducción cinematográfica que calificamos la obra maestra de la pantalla, y a fe que pocas veces habrá estado el calificativo tan bien aplicado. "El estigma" es la obra póstuma del malogrado "meteor en scene", de la Casa Gaumont, Louis Feuillade, y bien puede decirse que es su mejor obra, pues supera grandemente a las tan famosas "Las niñas de París" y "La Huerfanita".

La Casa Gaumont presenta esta película magistralmente, y sus artistas la interpretan de modo extraordinario, pudiendo considerarse como el triunfo más clamoroso de la cinematografía francesa, por la originalidad del argumento y su intensidad emotiva, la belleza de los paisajes y la esmeradísima dirección escénica.

Uno de los principales intérpretes de tan hermosa película es la monísima y simpática niña "Bouboule", que obtiene un éxito ruidoso.

"El estigma o la hija del forzado" se estrena mañana, sábado, en el Salón Toreno y Teatro Jovellanos, en las funciones de las cuatro, las siete y las diez.

Ni que decir tiene que la empresa de dichos teatros unirá el éxito que obtendrá con esta película a los muchos que lleva en lo que va de temporada cinematográfica.

## CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MUCHACHA SABIENDO

de cocina se necesita para todo en Sanz y Forés. 12.

**SE ARRIENDA FINCA** con casa-vivienda, locales propios para establecimiento o cosa análoga, buenos almacenes y gran extensión de terreno. Informarán, Magdalena, 26, piso bajo.

**SE OFRECE AMA DE** cría leche buenas condiciones. Dirigirse María Rodríguez. Cuartel del cuarto. Teverga

**POR REFORMAS EN** el local se hace gran liquidación de juguetes en Casa Paco.

**SE ALQUILA UN BAJO** de la calle Asturias, 10. Informarán en el mismo.

**LEONISA, SASTRA. SE** hacen trajes, abrigos gabardinas y se reforman uniformes. Mon 15, segundo. Oviedo.

**NECESITO ALCOBA** matrimonio independiente. Dirigirse correo, Rafael Trigo, calle Fruela.

**AUTOS USADOS VARIAS** marcas se venden baratos. Facilidades de pago. Razón, Garage Blanco.

**POR MUY BARATO** que vendan, nadie venderá los juguetes tan baratos como la Casa Paco.

Se vende "RENAULT" cerrado, tres plazas, mejor que nuevo y muy barato. Véase Pi-Margall, 55. Gijón.

**VENDO CAMIONETA** seminueva, marca Citroën. Informarán, Garage Laguna.

**SE VENDE UNA ESTUFA** para cok o leña. San José, 11.

**EN MADRID POR PESETAS** 48.000 adquiere casa nueva, renta 21.000 pesetas. Razón, José Centeno. Mieres.

**CAMIONETA USADA** compró, preferible "Citroën", buen estado. Dirigirse Manuel Gutiérrez, Santullano.

**SE VENDEN DOS** hermosas caserías, sin llevador. Con casa, cuerdas, prados, tierras suficientes y frutales de todas clases, con prado regadío. Blanco Dueñas, 9.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA TIENDA** de comestibles y paquería acreditada. Informes, Casa de don Nicónor Fernández, Santa Ana, 2.

### Nadie debe comprar JUGUETES sin ver precios y surtido de CASA PACO

**AMA DE CRIA SE** ofrece para en casa de los padres del recién nacido; leche fresca. Informará el correspondiente de REGION, en Sama de Langreo.

**COSTURERA SABE** bordar, se ofrece para coser por las casas. Avisos, Travesía de los Económicos, número 8 primero.

### VENTAS

**EN GIJON SE VENDE** la casa número 24, Jove del Medio, con jardín y pozo de agua potable. Informes, Casa Rato.

**MESA DE BILLAR SE** vende y varias de tré-sillo. Gil de Jaz, 8.

**MATRIMONIO SIN HIJOS** desea uno o dos caballeros para estar en familia, buenas habitaciones, sitio céntrico. Informarán, Antonio Llavona, Dueñas, 2, comercio.

# Junta Provincial de Abastos

La reunión de la Junta Provincial de Abastos en sesión celebrada hoy, tuvo por objeto el estudio de una instancia de los delegados y receptores del maíz de la Argentina recayendo en la misma los acuerdos siguientes:

Concederles 0,60 pesetas en 100 kilos sobre el precio de carro muelle, 32 pesetas, previa la debida justificación, para el transporte de puerto Musel a almacenes Gijón.

Los almacenistas no pondrán trabas a los compradores que lleven sacos para el ensacado del cereal, y los que no los tengan y quieran que se los facilite el vendedor, abonarán el precio del saco, de acuerdo con el mismo, bien entendido que los compradores que lleven envases, los almacenistas están obligados a servirles sus pedidos.

Sobre precio del maíz y destino del mismo, queda vigente para la venta la circular gubernativa de 22 del corriente, publicada en el "Boletín Oficial" de esta provincia, número 291.

**Juguetes**  
gran surtido en la  
**Dalia Azul**  
Nadie compre sin visitar esta casa  
Magdalena, 12

## SUCESOS

### CONATO DE INCENDIO

Ayer, en las primeras horas de la noche, se produjo un poco de alarma en la calle de Uría, debido a la abundante cantidad de humo que salía de los talleres de marmolería de Cabrero.

La cosa careció de importancia, limitándose todo a una hoguera que encendieron los obreros para calentarse en las horas de trabajo y que por un descuido dejaron encendida al marcharse, propagándose las llamas de ella a unos maderos que para atizarla estaban colocados en su proximidad.

Cuando llegaron los bomberos al citado lugar, ya no había ni señales de fuego.

## Gran Popular Cinema

Hoy, por última vez, se proyectará la grandiosa película de interesantísimo argumento, maravillosamente interpretada por los famosos artistas George Arliss, Alice Joyce, David Powell y Harry T. Marey, titulada

### "La diosa verde"

Hoy se proyectará tan grandiosa película a precios populares, a beneficio del distinguido público y a petición de numeroso público.

Butaca, 0,75; silla, 0,60; general, 0,25.

Con estos precios no dudamos quedará complacido el distinguido público de Oviedo.

Mañana, una obra maestra, la preciosísima película, interpretada por Conrad Nagel y la bellísima artista del arte cómico Mae Busch, titulada

### "Soy inocente"

La película que os sujetará con una fuerza de la que no podréis escapar.



# Gijón, Mieres, Sama de Langreo

## DE GIJÓN

### Una Real orden RELATIVA AL FERROCARRIL LIERES-GIJON-MUSEL

El Consejo Superior de Ferrocarriles, ha trasladado al alcalde la siguiente Real orden que le transmite el director general de Obras Públicas y que dice textualmente:

"Vista la instancia suscrita por el alcalde de Gijón, solicitando la pronta realización de las obras que faltan del ferrocarril de Lieres-Gijón-Musel y de acuerdo con lo propuesto por el Consejo Superior de Ferrocarriles. Su Majestad el Rey (que Dios guarde) se ha servido disponer que se active la tramitación del expediente de caducidad del referido ferrocarril, cuya concesión está caducada, hasta su terminación definitiva, ordenándose a estos efectos al ingeniero encargado que ultime la tasación de las obras realizadas, trámite previo e indispensable para poder disponer la subasta de lo no construido."

## PAGOS MUNICIPALES

Por la Depositaria-Pagaduría de este Municipio se han señalado los siguientes días para el pago de nóminas de haberes y de más atenciones del presente mes:

Diciembre 31.—Personal de la Casa Consistorial, Transportes, Electricistas, Sanitarios y Agencia Ejecutiva.

Enero 1.—Arbitrios y Caminos  
Idem 3.—Guardia municipal, Matadero y Cementerio.

Idem 4.—Sanidad e Higiene, Pensionistas, Jubilados, Montepío, Casas-Asilos y Sordomudos y Ciegos.

Idem 5.—Escuelas de Comercio e Industrias y Cuerpo de Bomberos.

Idem 7.—Magisterio y nóminas en general.

## Sucesos POR CAIDA

Fué asistido ayer en la Casa de Socorro María Ester Rodríguez, de catorce años, de una contusión leve en el labio superior, que se produjo por caída.

## EN EL TRABAJO

Cándido Torres, obrero, cuando trabajaba se produjo una herida contusa en la mano derecha, leve, de la que fué asistido en la Casa de Socorro.

## POR NO PEDIR PERMISO

La Alcaldía multó ayer con veinte pesetas a un industrial de la calle del Marqués de Casa Valdés, que abrió un hueco en una fachada sin el correspondiente permiso.

## DE MIERES

### RUEGOS INUTILES

Hace algún tiempo rogábamos encarecidamente a nuestro dignísimo alcalde, se sirviera ordenar el inmediato remedio a una lamentabilísima deficiencia, que no sólo redundaba en perjuicio de unos cuantos, sino que va en el del pueblo en general.

Referíase dicho ruego, a lo que ocurre en el barrio de Requejo, continuamente transitada, donde los canalones de la mayoría de los edificios, se encuentran deteriorados, desaguando con tal motivo, en medio de las aceras, paso obligado de las personas. Y esto, no sólo ocurre con los canalones en estado de deterioro, sino que existen otros, que en lugar de hacer el desagüe por medio de conductos al nivel de las paredes, y darlo a las alcantarillas, como así debía estar ordenado, lo verifican desde la altura de las techumbres, con general perjuicio.

Anteayer y con motivo de asistir a la conducción de un cadáver, al cementerio de esta villa, y debido al mismo tiempo a la gran cantidad de nieves depositada en los tejados, era tal la cantidad de aguas que sobre las aceras caía, que hubo necesidad de transitar por medio de la carretera a pesar de la gran cantidad de fango en la misma depositado, debido al deshielo, escuchando nosotros de labios de numerosos asisten-

tes, quejas debido a este abandono, prometiéndoles trasladarlas a aquel que en sus manos tiene el remedio.

Así, y a pesar de en otra ocasión haber hecho este mismo ruego a nuestra primera autoridad, lo repetimos una vez más por si creyera oportuno (haciendo una excepción) buscarle remedio.

## ANGELES AL CIELO

En el transcurso de tres días, han volado al Reino de los Felices, dos hermosos niños, de unos tres años aproximadamente, hijos de los distinguidos y apreciables señores de esta localidad, don Faustino Alvarez y don Ramón Riesgo.

Con tan triste motivo, acompañamos en el dolor que en estos momentos les embarga, dolor que hacemos extensivo a sus respectivos familiares.

Martínez

## DE SAMA DE LANGREO

### EN EL TEATRO VITAL AZA

Para el próximo sábado, festividad de San Manuel, se anuncia en el teatro Vital Aza la primera jornada de la hermosa película titulada "Los dos tormentos", en la que la bellísima artista Lilla Ges, realiza un trabajo sorprendente.

El domingo, se proyectará la segunda y última jornada de esta interesante película, que seguramente ha de causar la admiración de nuestro público.

Hemos de tributar un entusiasta aplauso al empresario señor Paredes, por el interés que se toma en ofrecer al público de Sama, lo mejor que en el arte cinematográfico se conoce, como lo demuestran las bellas y sugestivas películas que hace desfilar por las pantallas de sus teatros.

### OBREROS SIN TRABAJO

Días pasados, dábamos cuenta de que en el socabón de la mina "Emilia", situada en el valle de Samuño y propiedad de la Empresa "Carbones de la Nueva", había ocurrido una quiebra a causa de las últimas inundaciones que padecemos a primeros de diciembre, por cuyo motivo quedó la mina inundada en agua, haciéndose imposible el que los obreros entren en ella a trabajar.

Por este motivo, desde el día 3 de diciembre, se encuentran sin trabajo más de doscientos obreros, que se ven obligados a permanecer en sus casas en paro forzoso, sin percibir salario alguno, lo que es verdaderamente lamentable, sobre todo en esta época de fríos y nieves, pues si fuera en el verano les sería más fácil a estos obreros encontrar trabajo momentáneo en las labores del campo.

¿No podrían colocarse a estos obreros en otros trabajos, mientras no esté la mina "Emilia" en condiciones de trabajar en ella?

### EL ATENEO DE LANGREO SE DIRIGE A LA DIPUTACION PIDIENDO SUBVENCION

El Ateneo Popular de Langreo, en vista de que la Diputación provincial ha concedido una subvención de tres mil pesetas al Ateneo de Oviedo, ha dirigido una instancia al señor presidente de la Diputación, solicitando también una subvención para poder atender a sus fines culturales, que son los mismos que los del Ateneo de la capital, por cuyo motivo creemos

ha de ser atendida su petición en la misma forma que lo fué la del Ateneo de Oviedo.

No necesitamos decir que consideramos muy justa la petición formulada por el Ateneo Popular de Langreo y confiamos en que se accederá a ella gustosamente.

Otra instancia análoga debfa dirigirse al Ayuntamiento de Langreo, para que éste también subvencione al Ateneo, pues a ello está obligado, por la brillante labor cultural que viene realizando.

### DESPEDIDA DEL AÑO

En la noche de hoy viernes, día 31, y en los suntuosos salones de "La Montera", se celebrará una gran fiesta de fin de año, organizada por la Directiva de dicha Sociedad, en honor de los socios y sus familiares.

Dicha fiesta será amenizada por nuestra brillante Banda municipal de música, que con tanto acierto dirige el señor Pedrosa, la cual ejecutará las siguientes obras de concierto:

Pasadoble "La montera", G. Pedrosa.

Fantasia de la zarzuela "María Sol", Guerrero.

Bailables de las horas de la ópera "Gioconda", Pouchielli.

"Andante de la quinta sinfonía", Beethoven.

Preludio y fragmentos de "La Verbena de la Paloma", T. Bretón.

Después de terminado el concierto se organizará un gran baile, que durará hasta las dos y media de la madrugada.

La fiesta dará principio a las diez y media, y cuando el reloj haga sonar las doce campanadas se comerán las clásicas uvas, que, afortunadamente, serán repartidas entre todos los asistentes, despidiendo así al año saliente y saludando al entrante, en el que deseamos dichas y venturas sin cuento a todos nuestros lectores.

## OCASION

Urge venta Hispano Suiza, 30 I.P., tipo aviación, cerrado, todo lujo, estado nuevo; Renault, 6 HP., conducción interior 1925, inmejorables condiciones.

Informes, Avilés: Rivero, 46, segundo y Confiterías Galé.

**Gran Fábrica**  
= DE =  
PRODUCTOS DE LOZA  
BLANCA Y DECORADA  
BILBAO  
Representante para Asturias:  
**SANTIAGO RIVERO MORAN**  
GIJON

**CINE MUTUALIDAD**  
No deje usted de ver mañana  
**"La sobrina del cura"**

¡Monumental película española de la popular obra de Arniches!

**Gran Hotel Barcelona**  
Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

### COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario.

### JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Como una dulce sonrisa de mujer hermosa, así el

**ANISETE MAYGOLO**

llenará su alma de misterioso optimismo. Es el licor que sugiere.

Propietario **BALTASAR HERNANDEZ VITORIA**

**Lámpara de acetileno "SURIUS"**

Novísima creación. Regularidad perfecta. Luz central. Máxima economía. Seguridad absoluta.

Venta exclusiva para Asturias:

Almacén de maquinaria agrícola, semillas y abonos químicos

DE **JOSE POLLEDO**

Campomanes, 20

Solicito Sub-Agentes,

Para empapelar habitaciones **PAPELES PINTADOS** Desde UNA peseta rollo

Se envían muestrarios a provincias

**JUSTO DEL CASTRO**.-San Bernardo, 93.-GIJON

# INFORMACION REGIONAL

**AVILES**

**UNA EXCURSION**

Uno de estos últimos días, y con motivo de la gran nevada que cubrió todos los alrededores de Avilés, se organizó una excursión al alto de la Reigada. Fueron muchísimas las personas que se trasladaron a tan pintoresco lugar. Entre los distinguidos "sportmans" que fueron a gozar de las delicias de un día de campo nevado, hemos de citar a don Alfredo R. Maribona, don Eusebio Fernández, don Julio G. Quevedo, don José F. Castro, don Luis Álvarez Valdés, don José María Arias, don Braulio J. Moyano, don Ramón y don Armando Campa París, don Venancio Fernández, don Santiago Galé, don Enrique Páiz, don Eduardo Buznego, don José Espolita y otros muchísimos "sportmans" de la nieve que sentimos no recordar.

Se organizaron multitud de juegos, y para reaccionar se comió y bebió bien.

La excursión fué agradabilísima y en el ánimo de todos está el volver a repetirla.

**PETICION DE MANO**

Por nuestro querido amigo don Salustiano Cuevas, y para su hermano político don Gabino Azcárraga, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita avilesina Sara Orejas Sierra, hija de nuestro particular amigo don Manuel Orejas González.

La boda se celebrará en breve y por adelantado enviamos a los futuros esposos nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

**A CUBA**

Con su señora esposa y hermano político, don Rafael Pérez, ha salido para Cuba don Antonio Arobio de la Campa, quien pasó entre nosotros larga temporada.—Corresponsal.

**PAJARES**

**TRES O CUATRO COSAS**

Varias y bastante urgentes son las necesidades que esta villa cree conveniente se cubran; aunque algunas veces hemos hecho aparecer en estas columnas las deficiencias que debían ser remediadas, muy contadas veces—una tan sólo—se nos hizo caso. Y ya que el señor Dowal ha tenido a bien decir cuatro palabras sobre lo que debía tener en cuenta el nuevo alcalde de Pola de Lena, nosotros aventuramos otra vez más nuestra pluma con la esperanza de ser oídos, no sólo por el mencionado señor alcalde, distinguido amigo nuestro, sino también por algunos organismos más altos, a los que alguna vez creemos se haya recurrido, sin que hubiesen dado las gestiones fruto alguno.

Repitamos una vez más lo que dice Dowal: "El maestro de Pajares se queja de que el local-escuela parece una piscina de natación en los días de lluvia; de que los tabiques obedecen demasiado a la acción de la gravedad; se queja también de que las tejas no sean de goma para que se "estiren" y tapen algunos agujeros, por los que "cucan" las estrellas, lo cual no es

tan grave como cuando asoman las gotas de la lluvia..."

De material escolar no digamos una palabra: las mesas son más primitivas que un hacha prehistórica... Bástele saber al lector y quien tenga que remediar esto, que en la escuela nacional de la villa de Pajares hay un retrato de Alfonso XIII casi niño...; así podremos darnos cuenta del tiempo que hace que está olvidada.

Lo que Dowal ha dicho del depósito de aguas, aunque haya parecido exagerado, es la pura verdad: un depósito descubiertó, en el que cae todo cuanto el aire, las aguas y la lluvia arrastran; mal hecho, pues da lugar a que en la época de verano llegue a faltar el agua...

El abrevadero del ganado, en pésimas condiciones, llenando de agua las calles y poniendo ante las casas charcos malolientes y barrizales terribles; aunque pudiésemos prescindir del aspecto antiestético de estos depósitos, no podemos menos de considerar su lado higiénico...

El actual camino a la estación del Norte es un verdadero funicular, con la agravante de que hay que subirlo a pie y bajarlo a fuerza de trompicones; item más; en los días de lluvia se convierte en cauce de las aguas...; en el invierno es intransitable de todo punto, llegando la correspondencia tarde; y no por deficiencia del peatón que, aunque viejo, desafia al vendaval, y lo vence, sino porque en él llega a amontonarse más de cuatro metros de nieve...

Para llegar a los trenes los empleados de la vía, el peatón y los señores que se vean obligados a hacer cualquier viaje, han de luchar denodadamente con la nieve, y luego "atravesar un túnel", exponiendo de una manera harto peligrosa sus vidas... Y cuando la gente es joven, aún puede tolerarse, pero cuando se trata de viejos, como el peatón, y de mujeres... y no hay la más mínima exageración. Reto a cualquiera a que venga a presenciarlo.

Y pensar que todo esto y otros muchos beneficios se obtendrían con una carreterita (asustaos, Ministerio de Hacienda! ¡Tiembra, caja de la Diputación! ¡Gime caudal del Ayuntamiento!...), con una carreterita de apenas de "un" kilómetro!

Consideración final: Hay quienes tienen ojos y no ven, quienes tienen orejas y no oyen...—Corres.

**PROAZA**

**ESPECTACULOS DENIGRANTES**

Con motivo de la nieve caída en anteriores días, surgieron en este pueblo incontables cazadores que no respetaban al más mísero volátil. El tiroteo, por doquiera, era ensordecedor y milagro fué que no resultase ningún accidente.

Los niños y mozalbetes también perseguían despiadadamente a los pobres pajarillos que, faltos de alimento, hasta penetran en los hogares. Esperamos de las autoridades el que para en lo sucesivo se tomen las medidas necesarias para que no imperen semejantes espectáculos.

**NECROLOGIA**

En Villanueva de Santo Adriano falleció a avanzada edad don Ramón Muñiz, padre amantísimo de nuestros distinguidos amigos don José, don Manuel y don Jesús Muñiz, personas muy respetables y queridas en estos lugares.

Al acto del sepelio, verificando el pasado miércoles, concurrió un gran gentío, como demostración del aprecio en que se tenía al extinto.

Llegue a los familiares, entre los que se cuentan los nietos don Manuel, don Angel y don Antonio, de nuestra cordial amistad, la expresión sincera de nuestra condolencia.—Elepe.

**POLA DE LENA**

**UN PATRIARCA**

A la respetable edad de 96 años ha dejado de existir en su casa de Muñón Fondero, el patriarca de la parroquia, el popular molinero Ramón del Rojo, el único en el concejo que lucía la típica montera de pardo-monte.

Era tal su constitución, que hasta el último momento conservó el buen apetito y coordinación de ideas, leía sin anteojos y no se recuerda haya necesitado de médico más que una vez y eso hace muchísimos años.

Desempeñó el cargo de molinero hasta el último día que dejó este mundo, para pasar a la mansión de los justos, pues como tal se dejó morir después de haber comido como de ordinario, dejando a su hija, nietos y viznietos en el mayor desconsuelo.

Descanse en paz.

**DE SOCIEDAD**

De Oviedo ha llegado a pasar las Navidades al lado de su familia el competente procurador don Francisco Díaz.

—De Villaviciosa, Angelín Fernández Rodríguez.

—De Oviedo, donde se educa, la simpática Maruja Cienfuegos.

—Hemos tenido el gusto de ver entre nosotros a las aventajadas alumnas de "Nostre-Dame", Angeles Sales y Maruja Morillo.

**TURON**

**NATALICIO**

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la señora de don Rafael del Riego, director de "Hulleras del Turón". Nuestra enhorabuena.

**ATENE OBRERO**

El lunes próximo, día 3, a las seis de la tarde, dará su anunciada conferencia el secretario de la Asociación Patronal de Mineros, don Manuel Rico Avello, que versará sobre el problema hullero.

**ANIVERSARIO**

El día 26 del actual se cumplió el primero del fallecimiento del joven Manuel Díaz Lantero, aventajado alumno que fué de la Escuela de Industrias de Gijón.

Hoy, día 31, se celebrarán en esta parroquia los funerales por su eterno descanso.

Al recordar tan triste fecha, reiteramos a sus familiares nuestro sentido pésame.

**FELIZ AÑO NUEVO**

A todos nuestros lectores deseamos mucha salud y prosperidad en el año que mañana empieza a regir.

**SOTRONDIO**

**APUNTES MUNICIPALES**

En un diario de la provincia leemos una especie de estadística económica-municipal a partir del año 1819, para demostrar cómo los presupuestos de este concejo suben como la espuma desde setiembre del 23. Pero no es sólo este himno lo que quiere cantar el corresponsal, autor del escrito. Quiere ensalzar la ecuanimidad, la rectitud de la Permanente que confeccionó los presupuestos para el ejercicio próximo.

Es, ya se ve, respondiendo a nuestra información de días pasados, en que lamentábamos que, en esta época en que tanto se discute el espíritu del Estatuto Municipal, hubiera una diferencia tan grande en la aplicación del presupuesto de gastos para obras entre dos núcleos o mitades del concejo.

Nosotros sabemos del himno que canta el corresponsal y celebramos sus causas, y vemos esto que ensalza y tememos sus efectos, por ello es por lo que llamábamos la atención del Pleno y del pueblo.

Pero ahora, al querer sincerar a la Corporación municipal, el corresponsal citado altera las cantidades del presupuesto, mistificándole y dejando a aquélla indefensa, porque aquellos artificios numéricos son como los cañones de madera para el ataque y como las murallas de guano para la defensa, esto es inútil y, además de esto, ridículos. Nosotros mantenemos lo dicho, ateniéndonos al presupuesto.

Se equivoca el asesor de la Permanente, que fué, si cree que nosotros combatíamos el presupuesto municipal por sistema. Muy lejos de ello, ahora que la obra más necesaria y más urgente del concejo es la del puente de la Oscura, mas parece natural que cuantos esfuerzos económicos se precisan se realicen para conseguir el restablecimiento del servicio normal en zona tan importante. Y precisamente para casos co-

mo este hay que evitar que gaste la pólvora en salvos cuartel, siendo obligatorio servarla para las necesidades generales.—C.

P. S.—Algunos amigos, agredidos, nos ruegan demos gracias en su nombre al corresponsal de "El Noroeste" en el concejo por las dos mil pesetas que consigna para la Cruz Roja (a más de las otras mil que figuraban para Casa de Socorro en el presupuesto claro está) y por las cuatro mil que también consigna para festejos de Sotrongio.

Quedan complacidos.

**VIDA SOCIAL**

Se halla enfermo, aunque de cuidado afortunadamente don Luis García Lamuña, jefe municipal de este término.

—También se halla enfermo de gripe, don Jaime González Escandón.

—Con licencia cuatrimestral ha llegado procedente de Barcelona, el soldado de caballería Faustino Fernández Escandón.

**GRADO**

**NUEVO PERIODICO**

La necesidad, cada día más acentuada, de editar un periódico en nuestra villa, va a satisfacerse ahora, merced a los arrestos y entusiasmos de los jóvenes periodistas gradenses que en la Prensa regional vienen dando muestras de cariño a Grado con plausible desinterés y gran constancia.

La nueva publicación constará de seis páginas, y su principal objeto será la defensa de los intereses de este pueblo y concejo.

Esperamos poder saludar cuanto antes al futuro colega, el cual verá la luz semanalmente.

Corresponsal.

**GRADO SANTA ANA**

**LA LAGUNA**

Ha dejado de existir en este pueblo, nuestro estimado amigo don Ramón Lozano, por lo que damos el más sentido pésame a su viuda e hijos.

Corresponsal.

**Sólo 10 cts.**

cuesta el caldo para un plato de sopa, usando el...

**CALDO MAGGI EN CUBITOS**

**No admitimos competencias en trincheras, gabardinas, gabanes e impermeables EL MAYOR SURTIDO Y PRECIOS MAS BARATOS "Bazar Español" Uría, 38**

# GUIA DE OVIEDO

dirigirse a esta Administración  
Para toda clase de informes

anuncios económicos especia-  
les a base de contrato por año

## Especialistas en niños

**DOCTOR GARCIA OLIVEROS**  
Enfermedades de los niños  
Quintana, 18, primero. Teléf. 14 07

**R. J. ALONSO MARGOS**  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uria, 58, 2.º.—Teléf. 12-70

**DOCTOR PAULINO PRIETO**  
Consulta de 11 a 2  
Asturias, 7, 1.º.—Teléfono 11-04

**A NUEL ESTRADA**  
Electricidad. Rayos ultra-violeta  
Rosa, 11.—Teléfono 64

**ENRIQUE RUBIERA**  
del Hospital del Niño Jesús de  
Madrid. Jovellanos, 2. Tel. 14-26

## Las urinarias y su cirugía

**SECRETAS Y PIEL**  
Doctor Enrique G. Rico  
de la Facultad de París. Gil de  
Az, 1. 1.º derecha. Teléfono 3-25.

## NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio de estas enfermedades y de la piel  
**RODRIGUEZ SAN PEDRO**  
URIA, 72, BAJO.—OVIEDO.—TELEFONO 10-40

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santa Clara, 24, 2.º.—Teléf. 1-99

**DOCTOR GUILLERMO LOPEZ**  
Piel y sexuales  
P. del Ayuntamiento, 9.—Teléf. 6-45

## Corazón y pulmones

**PLACIDO A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial  
Medicina interna. Horas de con-  
sulta, de 1 a 3 y de 3 a 5.  
Rúa, 6, primero. Teléfono 14-60.

**DOCTOR MIRANDA**  
Especialista de corazón y pul-  
mones. Profesor del Instituto Ru-  
bio, en Madrid. Consulta: de 10  
a 1 y de 3 a 5, excepto los vier-  
nes. Uria, 72, segundo. Teléfono  
10-25. Oviedo.

**DOCTOR FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

**CALIXTO TUERO MUÑIZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12.—Teléfono 78

## Estómago, intestino e hígado

**JOSE ANTONIO FERNANDEZ**  
Enfermedades de la nutrición  
Magdalena, 8, 1.º.—Teléf. 9-27

**DOCTOR JOSE FERNANDEZ**  
Consulta: De 9 a 12 y de 3 a 5  
Dr. Casal, 7, 2.º.—Telf. 12-04

## Enfermedades de los ojos

**DOCTOR ELOY PEREZ**  
Del Instituto Oftálmico Nacional  
San Francisco, 24.—Teléf. 905

**A. F. VEGA E HIJO**  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
P. General Ordóñez (Escandale-  
ra), 2, primero. Teléfono, 5-24

**DOCTOR RAMON PENDAS**  
Consulta de 10 a 1  
Jovellanos, 21.—Teléfono 3-60

## Clínica dermatológica

**DOCTOR JESUS MORAN**  
Piel y genito-urinarias. Rosal, 10.  
Teléfono 5-27

## Garganta, nariz y oídos

**ESPECIALISTA J. DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º

**DOCTOR BERMEJO**  
Especialista en enfermedades  
de Garganta, Nariz y Oídos  
Oviedo. Uria, 56, de 10 a 12 y 3 a 5

## Clínicas dentales

**T. LOPEZ GUESTA**  
Enfermedades de la boca y dien-  
tes. Uria, 60.—Teléfono 11-39

**J AIME B. VILIESID**  
Uria, 32  
Teléfono 10-49

**DR. FERNANDO MUÑIZ TOGA**  
De la Beneficencia Provincial  
Argüelles, 39 (esquina Escan-  
dalera). Teléfono 974

**JESUS CASARIEGO**  
Ultimos adelantos  
Dr. Casal, 20, 2.º.—Teléfono 12-11

## Restaurants

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación  
Buenavista.—Teléfono 187

**Café Restaurant**  
**PAREDES Y RAMOS**  
Plazuela Riego, 6. Teléfono 430  
Comidas caseras  
Servicio cubierto y carta

**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús  
San Francisco, 24.—Teléf. 9-69

## Hoteles

**HOTEL SANTA CRUZ**  
Esmerado servicio  
Gangas de Onís

**HOTEL FRANCES**  
Cocina selecta  
Jovellanos, 2.—Teléf. 174

## Bares

**BAR LANGREANO**  
Benjamin Argüelles  
San Juan, 12.—Teléfono 9-63

**BAR BARRIL**  
Café Expres  
Plaza de Porlier, 1

## Industria y comercio

**PRODUCTOS KODAK Y GAMA-**  
ras de las principales marcas.  
Máquinas de escribir marca "Co-  
rona". Saturnino López. Plaza  
27 Marzo, núm. 2. Teléfono 463

## Máquinas de escribir

**ELECTRA MECANOGRAFICA.**  
Taller de reparaciones  
Rúa, 11.—Teléf. 942

## Garages

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uvieu  
Automóviles — Accesorios

**"ANSALDO" Y "AUSTIN"**  
Los mejores coches  
Quintana, 17.—Teléfono 14-49

# GUIA DE PROFESIONALES

Consuelo Fernández

Comadrona Titular.  
San Bernardo, 23,  
principal. Avilés.

## Estómago-Intestino-Hígado

**Julio R. Fontán**  
Especialista. Consulta:  
de 12 y 2 a 4. Uria,  
8. Teléfono 10-88.

## CHIMBO ES EL MEJOR

Representante general para  
ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

## ALMACENES FONTELA

**CASA CENTRAL** (frente a la iglesia de San Juan)  
Estos importantes Almacenes preparan un GRAN BARATO  
para el próximo mes de Enero  
Donde encontrarán los precios más ventajosos  
No dejen de visitarlos y se convencerán

## Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

**PRIMERA DE LA PROVINCIA**  
Establecida en Gijón desde el año 1874  
Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamen-  
tarios, para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y  
carroza especial de todo lujo.

## Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios.  
Precios incompatibles y facilidades para el pago en favor  
de las familias menos afortunadas.  
Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan  
sus cincuenta y un años de existencia.  
Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, des-  
tendiendo por completo a las familias.  
Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre de-  
cesiones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40 Teléfono, 103 Moros, 40

## GONZALEZ-GRANDA

Garganta, nariz y oídos.  
De las Clínicas del doc-  
tor Tapia. Independen-  
cia, 34.—Oviedo.

## Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la  
garganta, nariz y oídos.  
San Antonio, 12. Telé-  
fono 744. Consulta: de  
10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

## Piel y secretas

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y  
vías orina. Uria, 18.—  
Oviedo.

## Dr. J. A. Gendín

Especialista en enfer-  
medades del aparato  
digestivo. Consulta, de  
10 a 1 y 3 a 5. Uria, 36,  
2.º. Tlf. 11-53. Oviedo.

## Representaciones

para Barcelona acepto. Benigno  
Menéndez.-Rosal, 31, 3.º-Oviedo

TONIFICA Y FORTALECE LOS  
MUSCULOS EL

## Agua Prodigiosa de Venus

## Fotografado REGION

Se encarga de hacer sus fo-  
togramas con mayor perfec-  
ción y economía que si los en-  
carga a las mejores casas de  
Madrid y Barcelona.

## Fotografado REGION

Posee los últimos adelantos,  
un personal competente, por lo  
que puede hacerle toda clase de  
fotografía iluminada, reproduc-  
ción de texto de libros, planos,  
en aparatos de reproducción y  
trabajos para tricolor, bicolor,  
grabados para toda clase de  
catálogos y libros, revistas y  
periódicos.

Mande un trabajo de muestra  
y se convencerá.  
Encargos y correspondencia, a  
Fotografado REGION.—Francis-  
co Calahorra, Melquiades Alva-  
rez, 3.

Construcción de carrocerías y reparación  
de las mismas, de

## JUAN MARTIN

Azcárraga, 30.—Teléfono 14-05.—Oviedo



**Casa DUBOSC -:- ÓPTICA**  
Sucedor TEODORO GRACIA  
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"  
Surtido completo en Óptica -:- Des-  
pacho de recetas de señores ocu-  
listas -:- Gemelos para Teatro,  
Campo y Marina.

Fruela, 9 OVIEDO Teléfono 540

## Nuestras tarifas de publicidad

### COMPAREMOS:

COBRAMOS, porque tiramos 15.000 ejempla- res, estos precios por línea:	COBRARIAMOS, solamente si los ejemplares de tirada fueran			
	8.000	6.000	4.000	2.000
Página primera, pesetas . . . 3	1,60	1,20	0,80	0,40
" 2.ª o 3.ª " . . . 1	0,53	0,40	0,26	0,13
" 4.ª o 5.ª " . . . 0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
" 6.ª o 7.ª " . . . 0,60	0,32	0,24	0,18	0,09
" 8.ª o 9.ª " . . . 1,50	0,80	0,60	0,40	0,20
" 10 u 11. " . . . 0,80	0,42	0,32	0,21	0,10
" 12 o 13. " . . . 0,40	0,21	0,16	0,10	0,05
" 14 o 15. " . . . 0,30	0,16	0,12	0,09	0,04

En la primera columna del cuadro anterior vea usted los precios que actualmente cobra  
REGION por su publicidad, y sobre los cuales hace los descuentos que corresponden a la im-  
portancia de cada orden.

Vea usted en las cuatro columnas siguientes del cuadro los precios que corresponderían  
a una tirada de 8.000, 6.000, 4.000 y 2.000 ejemplares

Anunciar es difundir y el hacerlo en una publicación de pequeña tirada es gastar el di-  
nero inutilmente.

REGION tira DIARIAMENTE

## 15.000 EJEMPLARES

Anunciar en REGION equivale a hacer ANUALMENTE un reparto concienzudo de  
5.000.000 de anuncio.

Veá usted por sus intereses: no confie nunca su publicidad sin antes pre-  
guntar ¿CUANTOS LECTORES TIENE SU PERIODICO?

REGION tiene siempre a disposición de sus anunciantes las partes de  
tirada y los libros, para demostrar la verdad de lo que afirma.

T. S. H. RADIO ASTURIAS

E. A. J. 19 (310 metros longitud de onda).

Programa para hoy, a las nueve y media de la noche: "The Boy Friend", fox-trot, Monaco. "El jardín de las caricias", Charleston, Font. "El regalo de boda", serenata, Soutullo. "La Verbena de la Paloma", selección, Bretón. "Passepiéd", Charmettes. "Petite Suite", Chaminade. Noticiero Radio. "Manon Lescaut", fantasía, Puccini. "Oh! Harold!" one step, Roberts.

Reparación de la Catedral

CAPILLA DE SANTA EULALIA Suscripción par sufragar los gastos del entarimado y limpieza de la capilla de la Patrona: Don Patricio Fernández, 2 pesetas; un adevota, 50; un obreiro, 0,50; una familia devota, 10; doña Aurina García Braga, 5; don A. L. T., 10; por el alma de L., 25 pesetas. Los donativos pueden entregarse a las señoras de la Junta de la Cofradía, en la sacristía de la Catedral y en el comercio del señor Collado.

Gobierno civil

MULTAS DEL GOBERNADOR Ayer se impusieron las siguientes multas: De 50 pesetas, a Manuel Peña Morán, vecino de Gijón, por tener su establecimiento abierto fuera de la hora. De 25 pesetas a José García Fernández, de Grado, por embriaguez y escándalo. De 50, a Hipólito Campollo Romo, por escándalo y blasfemo. De 25, a Manuel Corona Gutiérrez, de Llanes, por escándalo y blasfemo. De 25, a Isidro González Posada, de Peñamellera Alta, por escándalo. De 25, a Teresa Rivas Ron, de Colunga, por escándalo. Y de 50, a Francisco Ania Rodríguez, por embriaguez y blasfemia.

DE CINES AYER

Ayer se estrenó en el Popular Cinema la gran película "La Diosa Verde", maravillosamente interpretada por George Arliss, Alice Joyce, David Powell y Hawy T. Morey. La película se desarrolla en la India y está presentada con un lujo soberbio, tanto en los trajes como en la decoración. El público salió muy satisfecho.

Por los ancianos desamparados

Los alumnos de "Liceo Asturiano", siguiendo la costumbre de años anteriores, obsequiarán mañana con una comedia extraordinaria a los ancianos desamparados asilados en las Hermanitas de los Pobres. El tierno acto, que comenzará a las once y media, ha de verse muy concurrido, pues la entrada es pública.

La nota cómica



-Y, ¿por qué a los hombres os gustan más las mujeres habladoras que las otras?... -¡Bueno!, y... ¿cuáles son las otras?...

Crónicas al vuelo

Madreñas nuevas

A Fernán - Coronas, gran asturiano y asturianista ilustre. No sé si habrá llegado a usted la noticia. Acaso las trompetas de la fama no la han pregonado todavía entre los héroes, rodeados de doradas riestras de maíz, de nuestro Cadavedo. ¡Hacen tan poco ruido estas hermosas madreñas nuevas que para mí mereció mi madre! Pero ello no es menos cierto por eso; me consta. ¡Tengo madreñas nuevas! No ostentan un herraje resonante y horri-sono, no van alzando un claro rumor férreo entre las piedras, como aquellas que llevaba usted, hace años, una noche de noviembre, alegres y gritadoras bajo el triste parpadeo silencioso de las estrellas: "Caminando hacia los campos, al escaso resplandor de luna nueva, en la estrada voy posando poco las herradas sonorosas madreñas". No son sonorosas estas madreñas mías. Pero no son menos asturianas por eso. No fueron labradas del álamo de plata, caro a Hércules, ni del mirto que cubría los bosquecillos de Pafos y Citeres; no dieron para ellos su tuero impregnado de espíritu sibilino los robles que murmuraban los oráculos de Zeus; no les ofrecieron su madera perfumada ningún sándalo hindú, ningún áloe aromático de Palestina; no proceden de los pinares que forman la hirsuta cabellera del Niágara, ni de los cedros que coronan la frente del Líbano... De una alta y verde haya de los mon-

tes de Asturias las escavó, formó y galamió un excelente madreñero de nuestra tierra. ¡Por eso son tan asturianas y tan galanas! Aunque tan silenciosas, comienzan a hacer ruido en la villa. Apenas hay amigo que al saludarme no se fije en mis madreñas nuevas. Don Ubaldo Lavandera me dijo esta mañana, cuando salíamos de la iglesia: -¿Cuándo se publica ese libro de "Rimas Valdesanas"? -Suponemos que pronto. Nuestra Corporación municipal tomó cartas en el asunto, no desatendió nuestros ruegos. Cualquiera día, pues, y a no tardar, verá la luz el libro seguramente. Mas, de pronto, don Ubaldo muéstrase extrañado: algo extraordinario ocurre a su interlocutor. Mira a mi cabeza, como si allí pudiera estar la causa; y como allí no hay novedad ninguna (lo de siempre...), mira, por fin, a mis pies y exclama: -Tienes unas madreñas muy guapas, chacho. Y montadas a la moderna, con gomas y todo. -¡Gomas de neumático, don Ubaldo! Son mi automóvil—le contesto, lisonjeado por sus elogios para mis hermosas madreñas nuevas. -Montadas a la moderna y a gran altura, que te hacen "estirar" cuatro dedos lo menos—agrega don Ubaldo. Porque yo, con cautela, he seguido el consejo de los cantares del pueblo que usted me comunicó: "Fierra las madreñas altas vaqueirín que sos pequenu..."

¡Cantar de altura había de ser! Por eso, cuando voy por las calles de Luarca, tengo la precaución de inclinarme prudentemente... ¡para no romper la cabeza contra los aleros! Nunca las calzo en el portal, porque entonces, ¿cómo salgo de casa? También es cierto que me inclino, debo confesarlo, con el objeto de ir caminando y mirando mis hermosas madreñas negras, decoradas con dibujos a navaja, de ornamentación natural y fantástica—ramitas y hojas de especie indefinible—de aquella ornamentación cara a Ruskin en las cafedrales góticas y que no parece mal tampoco en unas madreñas tan monumentales como las mías. Y ligeras al mismo tiempo, como un par de magníficos alípedes. El caballo de San Francisco se ha puesto, con ellas, a la altura de este vertiginoso siglo nuestro. Mas continúa siendo excelente para la contemplación serena y desinteresada de la naturaleza. Cae la tarde. Unos rayos de sol pálido y crepuscular, se filtran por un desgarrón de las nubes. Una alta panera encuádrase, al fondo del paisaje, entre el verdor de los prados que suben por la montaña azul, encapuchada de nieve; humean unas casitas, en el georgico, atardecer. Resplandecen, como espejos de plata, los charcales de la vega. Toda la carretera está llena de pequeños piélagos. Mas yo sigo mi camino sin preocuparme, al borde de las copas de los álamos, encaramado en mis magníficas madreñas nuevas, altas como coturnos. Dos peces del año de 1830, entablaron un día este diálogo,

Escuelas y maestros

Se nombraron por la Sección Administrativa de primera enseñanza, los siguientes maestros y maestras interinos: Para Engestrál, en Allande don Narciso Sánchez. Idem Albaniella, en idem, don Alvaro Sierra Castro. Idem Fonteta, en idem, don Cipriano Muriel. Idem Villaverde, en Amieva don Casáreo Berzal. Idem Cuenya, n Nava, don Ramón Eleno Cabal. Idem Goleta, en Piloña, don Lorenzo Lorente. Idem Vallobal, en idem, don Agustín Llera. Idem Biedes, en idem, don Tomás Miranda Romero. Idem Cuerrías de Mazas, en idem, don Francisco Muñoz. Idem La Piñera, en idem, don Constantino González. Idem Villomar, en Somiedo don Adelino Royero. Idem Abraído, en Taramundi don Abel Mantilla. Idem Vega de Rey, en Tineo don Herminio Prieto. Idem Puente Castro, en idem don Nemesio Turiel. Idem Carro y Besguera, en Villayón, don Lucio García. Idem Riofabal, en Piloña, don Julio Hernández. Idem Candás, en Carreño, don Hipólito Naval. Idem Sección de idem, don Dionisio Galán. -Se remite al Rectorado de Salamanca, recibo de la entrega del título de licenciado en Medicina de don Marcelo González de Lena y Díaz. -Remítase a la Dirección general de la Deuda, recibo de entrega de la certificación de mejora de pensión de doña Lenor Alvarez y Alvarez. -Pasan a maestros de Sección de Avilés, por haberse graduado sus escuelas, don Marcos Gago, don Desiderio Saldaña, doña Mariana Aranga y doña Manuela Suárez, y de la de Mieres, don Federico Juan Vicari. EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE ENERO Cumpliendo lo ordenado en Real orden de 22 del actual, se conceden exámenes extraordinarios a aquellos alumnos que, quienes faltan una o dos asignaturas para terminar la carrera del Magisterio de Primera enseñanza. El período de matrícula está abierto en la Secretaría de este Centro desde el día 2 al día 10 inclusive, del próximo mes de enero. Los exámenes tendrán lugar en la última decena de dicho mes de enero, en los días y horas que oportunamente se anunciarán. Los alumnos que resultasen suspensos, podrán repetir el examen en una sola de las convocatorias de junio o septiembre. en las profundidades del océano: -¿Cómo dices que te cuentan, mon cher? -Tan bien como Enrique Heine en París... Y otros dos peces, de una generación próxima al 1930, hábiles burladores de redes de anzuelos, díz que se saludaron con tales cortesías: -Yo estoy como el pez en agua, ¿y tú, mi amigo? -Yo, queridín, estoy tan bueno y tan contento como Casimiro Cienfuegos y sus madreñas nuevas. Sólo un defecto les hallo: que no son de Cadavedo, ni de madreña de la Parada. En cuanto vaya por ahí, le encargo otras a Adolfo, para andar siempre de madreñas nuevas... Casimiro CIENFUEGOS Luarca, diciembre de 1926.